

Novinky aplikace Kolín v mobilu

4

Rozhovor s městským architektem

9

Velká cena Kolína v cyklokrosu

25

ZDARMA

Milan Nepraš Novák

Adventní čas nabídne řadu akcí

ZPRAVODAJ MĚSTA KOLÍNA, vydává Městský úřad v Kolíně, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín, IČ 235440. Redakční rada: Mgr. Vít Rakušan, Mgr. Michael Kašpar, PhDr. T. Růžička, Ing. G. Malá, Mgr. P. Kesner, P. Král, Mgr. P. Kárník, Mgr. M. Müller, Ing. Radek Smutný. Grafika: ADJUST ART, spol. s r.o. Redakce a administrace: Bc. Š. Krombholzová, Odd. marketingu a propagace, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel. 321 748 236, e-mail: zpravodaj@mukolin.cz Povoleno Ministerstvem kultury ČR pod e. č. MK ČR E 10647. Vychází v počtu 15.000 výtisků. Uzávěrka vždy 5. den v měsíci. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Toto číslo vychází 21. 11. 2016.

Slovo úvodem



Vážení kolínští spoluobčané, hned na začátek svého listopadového sloupku bych Vám rád popřál, aby předvánoční atmosféra přišla v pravý čas. Konzumní doba nám blížící se svátky připomíná minimálně od října – všudypřítomné vánoční zboží a mnohdy příliš časná výzdoba výloh i samotných měst. A to je trochu škoda. Kouzlo Vánoc je dáno právě jejich jedinečností, přesným a neměnným časovým rámcem. Začátkem vánoční radosti je advent. Doba očekávání. Rozjímání. Naděje. Vzájemné blízkosti. V ideálním případě se vše snoubí s nastupující zimou. Krátký den a dlouhé, světlé prosvícené noci, radost dětí, slavnostní atmosféra v kostelích, jež lákají k návštěvě větší počet lidí než kdykoliv jindy v roce. Měli bychom se pokusit vnímat i přes atak stresu jinakost adventní doby. Často slyšíme z vlastních úst věty o ochraně tradic a evropské kultury. A ta stojí na základech židovsko–křesťanských. Pokud chceme chránit ony hodnoty, nehledejme v prvním sledu vnějšího nepřítele. Dívejme se spíše sami na sebe, na náš způsob života, vnímání reality. Zamysleme se, ať už jsme či nejsme věřící, co z biblického Desatera, základu evropské morálky, sami ve svém životě aplikujeme, zda jsme nápomocni druhým a dokážeme se soustředit i na jiné než materiální hodnoty. Tak můžeme pomáhat udržení tradic evropské kultury účinně a každodenně.

Jsem rád, že v Kolíně bude v adventní čas řada příležitostí vnímat atmosféru přicházejících Vánoc. Jak se můžete přesvědčit dále ve Zpravodaji, neomezuje se letošní program zdaleka jen na rozsvěcení vánočního stromu. Chtěl bych moc poděkovat všem zaměstnancům úřadu, umělcům, zástupcům nejrušnějších organizací a spolků za to, jak velkou energii věnují svému městu. Věřím, že jejich snaha bude oceněna spokojeností nás všech a mnohdy i pýchou, kdo a na jaké úrovni v našem Kolíně působí. Snad si všimnete i toho, že vánoční výzdoba ulic se pomalu rozšiřuje z centra Kolína i do dalších částí. Letos nás navíc v slavnostně vyzdobených ulicích čeká několik překvapení. Před přáním klidného adventu mi dovolu, abych poděkoval všem těm, kteří svou přítomností pomohli důstojně připomenout 17. listopad. Den spojený s bojem proti fašistické i komunistické totalitě. Datum, které dalo národu jednotu a naději. Datum, kdy mladí lidé projevili odvahu a odhodlání nést odpovědnost (a případně i oběti) za další směřování národa. Doufám a věřím, že současná mladá generace najde sílu, chuť a odhodlání věci měnit k lepšímu. Je to totiž velmi potřeba. Klidný a pozhnaný advent!

Vít Rakušan

Obsah

4

Od září funguje v Kolíně nový systém parkování

Nyní je možné platit za parkování pomocí chytrých telefonů

8

Kolínský zámek prochází postupnou proměnou

Letošním nejvýraznějším počinem je předláždění horního nádvoří

9

Jak by mělo vypadat moderní město?

O možnostech Kolína a veřejném prostoru s architektem D. Mateáskem

10

První architektonická soutěž přinesla možnou podobu Pražské ulice

Její oprava začne příští rok

12

Začínáme se těšit na 54. Kmochův Kolín

Od prosince je možné zakoupit vstupenku na celý festival za zvýhodněnou cenu

17

3. ročník potravinové sbírky vynesl více než 2 tuny potravin

Distribuci mezi potřebné zajistí Farní charita Kolín

22

Páni z Kolína slaví čtvrt století své existence

Během této doby stáli mnohokrát i před kamerou



Foto: Pavel Kárník

Projekt chytrých kontejnerů pokračuje

Již dva měsíce testuje Kolín systém chytrých kontejnerů. Všechny nadzemní kontejnery na tříděný odpad jsou senzorem či mechanicky sledovány a díky tomu mají svozová firma i obyvatelé Kolína přehled, jak jsou které nádoby plné.

„Na první výsledky projektu jsme již zareagovali,“ sdělil místostarosta Michael Kašpar. Došlo k posílení svozu v nejzatíženějších lokalitách a papír je nově vyvážen třikrát týdně.

V průběhu listopadu by se také měly objevit nové kontejnery na místech, kde byly stávající často plné. „V listopadu chceme zároveň domluvit umístění automatických senzorů do podzemních kontejnerů, zatím je umístěn v jednom,“ dodal Michael Kašpar. Kontejnery opatřené senzorem samy odcítají množství odpadu a dávají signál k vyvezení. Čipem by měly být opatřeny všechny kontejnery do konce tohoto roku.

Nepřehlédněte !

Oprava ulice Za Dvorem

Pokračuje stavba místní komunikace v ulici Za Dvorem, Kolín-Štítary. Hotová je více než polovina rozsahu díla. Dokončena byla dešťová kanalizace, probíhá dláždění komunikace, sadové úpravy a realizace veřejného osvětlení. Práce jsou závislé na provedení vynucené přeložky distribučního zařízení ČEZ. Stavební činnost se pravděpodobně protáhne do konce roku.

Opravy v Mnichovické ulici

Stavební úpravy v ul. Mnichovická pokračují a budou trvat do konce letošního roku. Ulice je rozdělena do dvou etap. První etapa od Nového mostu k ul. Čelakovského je téměř dokončena, zbývá pouze finální asfaltový povrch a dodláždění chodníků. V této části je hotová rekonstrukce kanalizace a vodovodního řádu. Druhá část ulice od křižovatky ul. Čelakovského k ul. Okružní plynule naváže, dokončená první etapa pak bude zpřístupněna veřejnosti.

Rekonstrukce ul. Chelčického

Pokračuje rekonstrukce ulic Chelčického a Štítného. V obou ulicích byl zrekonstruován plynovod a v ulici Štítného vodovodní řad. Nyní probíhá rekonstrukce kanalizace včetně přípojek. V plánu je dále oprava komunikace včetně chodníků a veřejného osvětlení.

Opravy veřejného osvětlení

Nově probíhá rekonstrukce veřejného osvětlení v ulicích Třešňová, Jabloňová, Na Patnácti kopách a U Cihelny, která zahrnuje instalaci 18 ks nových stožárů (6 m, bezpaticové, žárově zinkované a s osvětlovacím tělesem LED). Nově osazená LED svítidla budou vybavena regulací příkonu s funkcí omezení svítivosti v pozdní noční době. Realizace je závislá na klimatických podmínkách.

Začaly opravy městských teras

V prostoru za Městským společenským domem pokračuje I. etapa opravy městských teras, která by měla být dokončena v polovině prosince.

Pro aktuální informace sledujte
www.mukolin.cz

Kromě vánočního stromu se rozsvítí i kašna

Vánoční výzdoba v centru města se letos dočká změn. Velkým hitem posledních let jsou 3D vánoční postavy a předměty a Karlovo náměstí se jedné takové dočká. Rozsvítí se i dominanta náměstí – kašna. Za vánoční novinky město Kolín zaplatilo 300 tisíc Kč. Se stejnou částkou se počítá i pro příští rok, kdy bude modernizace vánočního osvětlení pokračovat. Výměny vánoční výzdoby se dočká zálabské Jiráskovo náměstí. I v této lokalitě bude pokračovat styl výzdoby, která byla pro páteřní ulice Zálabí v minulých letech zakoupena.

O prvním adventním víkendu přibude na Karlovo náměstí vánoční strom. I letos půjde o stříbrný smrk, nyní rostoucí na soukromém pozemku v Polepech. U Centra se mohou obyvatelé lokality těšit na smrk ze Štítar.

Městská policie hledá posily

Městská policie Kolín vyhláší výběrové řízení na pozici „strážník“ pro muže i ženy s nástupem v měsíci lednu 2017. Dotazník pro uchazeče je ke stažení na stránce www.mp-kolin.cz v sekci download. Vyplněné dotazníky zasílejte do konce měsíce listopadu 2016 na adresu: Městská policie Kolín, Kutnohorská 23, Kolín IV, 280 02, nebo elektronicky na podatelna@mpkolin.cz. Případné dotazy na tel. č. 321 711 576.

Živý betlém

Živý betlém je tradiční akcí, která kolínským občanům 25. prosince zpřijemňuje sváteční den. I letos vás T. K. Arnika zve od 14:00 do parku Komenského. Přijďte si vyslechnout divadelní scénku s vánoční tematikou, prohlédnout betlémskou stáj s Ježíškem, Marií a Josefem a také živá zvířata. Dále si budeme moci zazpívat koledy, odnést betlémské světlo a v neposlední řadě se občerstvit vánočkou a zahrát teplým nápojem (z vlastního hrnečku lépe chutná, uvítáme, pokud si donesete svůj vlastní). Akce se koná za přispění města Kolín.

Betlémské světlo

Letos připutuje betlémské světlo do Kolína již 17. prosince dopoledne. Chlapci z 84. oddílu skautů v Kolíně rozšíří loňskou službu a pro betlémské světlo si budete moci přijít 23. 12. od od 13 do 15 hodin na kolínskou vodárnu.

První pomoc u dětí

Oblastní spolek Českého červeného kříže pořádá ve spolupráci s městem Kolín dne 12. 12. od 14:30 h v zasedací místnosti MěÚ Kolín kurz První pomoc u dětí. Čekají Vás základy první pomoci a postupy v život ohrožujících stavech u dětí. Kurzem provede profesionální zdravotnický záchranář. Kurz je zdarma. Přihlášení na kolin@cervenkykriz.eu.



Medvědi se na zimu přestěhovali z Borků na vodárnu

Dřevěné postavy medvědů z animovaného seriálu *Pojďte pane*, budeme si hrát, které od jara do podzimu zdobily prostor u lesoparku Borky v kaštanové aleji, prošly údržbou a drobnými opravami a na zimu byly umístěny do vnitřních prostor rozhledny a budou tak chráněny před nepříznivými povětrnostními vlivy.

Od 1. listopadu došlo ke změně otevírací doby. Vodárenskou věž je možné navštívit vždy od pátku do neděle od 10 do 16 hodin. Tento zimní provoz potrvá až do konce března. Postavy medvědů se na jaře opět přemístí na své původní místo k lesoparku Borky.

79. rada města Kolína 17. 10. 2016

Rada města schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Dodání přístřešků na 3 autobusové zastávky MHD v Kolíně“

1. Urbania, s.r.o., Moravany,

Rada města schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na služby - projekční práce s názvem „Cyklostezka Havlíčkova včetně propojení s autobusovým nádražím“

1. drawING project, s.r.o., Štítarská, Kolín II

Rada města schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Regenerace panelového sídliště - etapa 2016“

1. Konstrukce a dopravní stavby s.r.o. Zbraslavice 2, 285 21 Zbraslavice

Rada města jmenovala

ke dni 01.11.2016 Ing. arch. MgA. Davida Mateáška architektem města Kolína

80. rada města Kolína 24. 10. 2016

Rada města schválila

nařízení města Kolína č. 1/2016, „určující úseky místních komunikací a chodníků, na kterých se pro jejich malý dopravní význam nezajišťuje sjízdnost a schůdnost odstraňováním sněhu a náledí“

Rada města schválila

dokument s názvem „Analýza vhodnosti uplatnění metody EPC pro vybrané objekty v majetku města Kolín“

Rada města schválila

poskytnutí dotace na základě doporučení komise školské a mládeže:

1. pro Základní školu Kolín III, Lipanská, na akci „Můj strom“ ve výši 2.500 Kč,
2. pro Společnost pro podporu lidí s mentálním postižením ČR, pobočný spolek Kolín, na akci „Břišní tance“ ve výši 4.000 Kč,
3. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů České republiky Kolín, Chvaleyce, na akci „Krajské finále v přespolním běhu ZŠ a SŠ“ ve výši 10.000 Kč,
4. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů České republiky Kolín na akci „Florbalové turnaje ZŠ“ ve výši 7.000 Kč,
5. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů České republiky Kolín na akci „Kolínská vánoční latka ZŠ“ ve výši 8.000 Kč,
6. pro HOROLEZCI KOLÍNSKA, z.s., na akci „Pod mostem CUP 2016“ ve výši 8.000 Kč,
7. pro Zálesák, středisko VOLAVKA Kolín na akci „Setkání zelenáčů 2016“ ve výši 20.000 Kč,
8. pro Základní školu Kolín V, Mnichovická, na akci „Oslava Světového dne zvířat ve školní družině spojená s veřejnou výstavou výtvarných prací“ ve výši 1.000 Kč,
9. pro Českou táboreckou unii - T.K. ERIDANUS Kolín, p.s., na akci „Indiánské léto“ ve výši 7.000 Kč,

10. pro Místní akční skupinu Zálabí, z.s., na akci „Společné setkání regionů aneb Putování s indiány“ ve výši 10.000 Kč,

11. pro Základní školu Kolín III, Lipanská, na akci „Reprezentace školy a města Kolín“ ve výši 2.500 Kč,

12. pro Junák, český skaut, 1. středisko Kolín, z.s., na akci „Havran Cup 2016“ ve výši 10.000 Kč,

13. pro Dům dětí a mládeže, Kolín, Pražská 161, na akci „Strašidelný ostrov“ ve výši 10.000 Kč.

Rada města schválila

poskytnutí dotací na základě doporučení komise tělovýchovy a sportu

1. pro TJ Sokol Sendražice, z.s., na Vánoční šachový turnaj jednotlivců ve výši 4.500 Kč,
2. pro Tělocvičnou jednotu Sokol Kolín na Memoriál Karla Hartiga a Jardy Zadražila ve výši 5.000 Kč,
3. pro Sport Kolín, z.s., na Polabskou ligu/Vánoční turnaj v judu ve výši 15.000 Kč,
4. pro Sportovní oddíl plavání Kolín, z.s., na Podzimní cenu Kolína - V. ročník kolínských závodů ve výši 15.000 Kč,
5. pro SC Kolín, z.s., na Kratochvílův memoriál 2016 ve výši 8.000 Kč,
6. pro SC Kolín, z.s., na Jelínkův memoriál 2016 ve výši 8.000 Kč,
7. pro SC Kolín, z.s., na turnaj „O pohár starosty města“ Kolína, ve výši 8.000 Kč,
8. pro TJ START Kolín, z.s., na Mezinárodní turnaj Olesnice (Polsko) ve výši 8.000 Kč.

Nová verze aplikace Kolín v mobilu nyní ke stažení

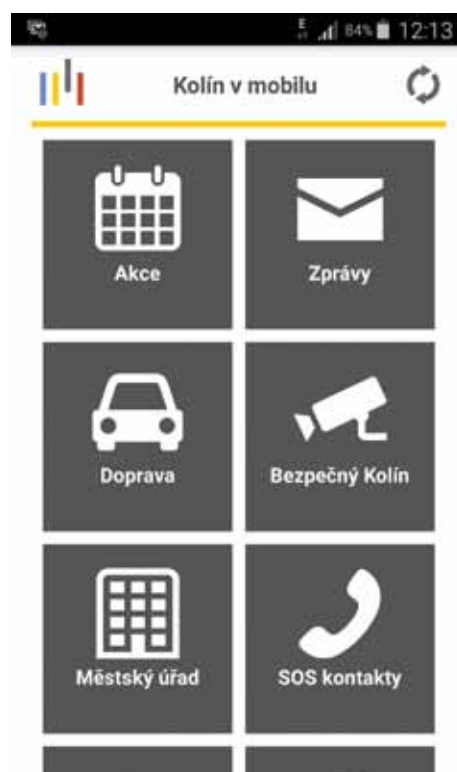
Spousta z vás už začala používat aplikaci Kolín v mobilu. Oficiální mobilní aplikace města Kolína má však novou verzi, která je již od října k dispozici. Oproti staré verzi, která nabízela přehled kulturních, společenských i sportovních akcí a zaměřovala se na novinky z Kolína, se nová verze zásadně zdokonalila. Rozšíření proběhlo v sekci služeb i v oblasti formátování písma a grafiky. Nejzajímavějším prvkem vylepšené aplikace je implementace projektu Bezpečný Kolín. V rámci Bezpečného Kolína a aplikace Kolín v mobilu mají jak občané, tak návštěvníci města možnost sledovat nejnovější zprávy o městě. Novinkou je také automatická aktualizace informací. Vzhledem k tomu, že Kolín je pilotním městem projektu Lepší místo a používání tohoto portálu se více než osvědčilo, bylo toto promítnuto i do nové verze aplikace. Focení a hlášení závad bylo tak přesměrováno na portál Lepší místo, kde se scházejí všechny podněty občanů. Další novinkou je nastave-

ní příjmu push notifikací dle kategorií. Každý uživatel si pak sám řídí, na které zprávy chce být upozorňován.

Ačkoliv se jedná o zdokonalenou verzi, je možné se v blízké budoucnosti těšit na další rozšíření. Nejnovější záležitostí jsou nyní informace týkající se smartparkingu, které budou přenášeny i do mobilní aplikace. V rámci této funkce by se uživatelé měli dozvědět informace o obsazenosti parkoviště na Karlově náměstí. Bude se zobrazovat počet aktuálních míst a celkový počet parkovacích míst. Verze s tímto doplněním bude k dispozici na počátku roku 2017. Nyní ale stahujte verzi 3.1.

Aplikace Kolín v mobilu je přístupná pro tři nejrozšířenější operační systémy, a to pro Android, iOS a i WindowsPhone. Můžete ji tedy využívat zdarma.

Novou verzi aplikace stahujte na internetové stránce: <http://eternal.cz/kolin> nebo z aplikace Kolín v mobilu v Obchod Play, AppStore nebo Windows Store.

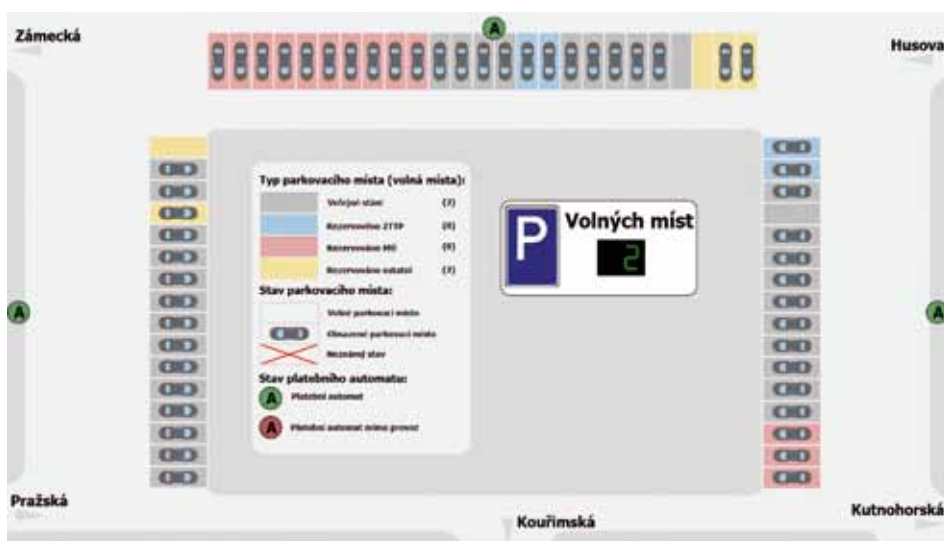


Vývoj chytrého parkování v Kolíně

Koncem září byl uveden do provozu nový parkovací systém na Karlově náměstí.

Informační tabule a informace na webu www.smart4city.cz spolehlivě informují o volných místech k zaparkování na Karlově náměstí. Město jako provozovatel parkovacího systému získává mnoho dalších statistických informací, které mu umožní přijímat kvalifikovaná rozhodnutí týkající se dopravy ve středu města. Městská policie má nyní možnost konfrontovat dobu stání na parkovišti s vydaným parkovacím lístkem. Zatím se ještě nepovedlo uvést do provozu nové platební automaty, které by měly zvyšovat komfort placení za parkování použitím bezkontaktní platební karty. Platební automaty nezaručují zatím spolehlivou funkci a jsou proto až do dosažení bezpečné a spolehlivé funkce postaveny mimo provoz. Parkující řidiči mohou používat původní platební automaty, z jejich pohledu proto nedošlo k zhoršení služby a město nepřichází o příjmy z parkování na Karlově náměstí.

Parkovací systém byl doplněn o funkci umožňující zrušit papírové povolení pro parkování na místech vyhrazených městskému úřadu. Na podatelně nebude nadále vypisováno papírové povolení, které musel řidič donést za sklo svého auta. Místo toho zadá pracovníce podatelny do systému informaci o vozidle a povolené době parkování. Městská policie má přístup k informacím o vydaných povolenkách k parkování, může proto snadno kontrolovat jejich případné zneužívání.



Dalším přínosem do chytrého systému parkování v Kolíně bude zprovoznění systému platby prostřednictvím chytrých telefonů. Kolem 15. 11. 2016 bude možno platit za parkování na všech městských parkovištích pomocí chytrého telefonu. Informace o zahájení možnosti platit pomocí telefonu bude uvedena na každém parkovacím automatu. Platba bude moc být provedena jak telefonem s iOS, tak i telefonem s operačním systémem Android. Po stažení bezplatné aplikace a přihlášení do systému se jednoduše a rychle zaplatí za zadanou dobu parkování. Pro platbu je použita bezpečná platební brána banky ČSOB splňující veškeré požadavky na bezpečnou platbu. Aplikace ani software dodavatele firmy SPEL a.s. nepracují s čísly bankovních karet, kterými se platba provádí. Platba pomocí chytrého tele-

fonu nezvyšuje cenu parkování pro uživatele. Veškeré náklady spojené s touto službou nese město Kolín. Platební aplikace umožní pohodlné prodloužení doby parkování např. z ordinace lékaře. Spolu s tímto platebním systémem byla městská policie vybavena aplikací pro své tablety, která umožní kontrolovat platby provedené telefonem.

Úplné informace o tomto moderním způsobu placení parkování naleznete na www.smart4city.cz.

Jsme jedno z prvních měst v České republice, které tento nejnovější způsob placení zavádí. Očekáváme proto vaše hodnocení, názory, připomínky a doporučení k tomuto systému, které lze vyjádřit na výše uvedené webové stránce.

Michael Kašpar

Blokové čištění

- **1. 12. čtvrtek** Štítarská
- **2. 12. pátek** dvůr Tylova
- **5. 12. pondělí** Jeronýmova (od Vrchlického x Jateční)
- **6. 12. úterý** R. Soboty u čp. 904-9
- **7. 12. středa** Bachmačská (od Míru x V Zídkách)
- **8. 12. čtvrtek** Moravcova 871-873, Březinova 971-974
- **9. 12. pátek** Moravcova 851-856, 874-876
- **12. 12. pondělí** Zborovská (od Pražská x A. Dvořáka)
- **13. 12. úterý** V Zídkách (od Benešova x Zborovská)
- **14. 12. středa** M. Alše

Novoroční ohňostroj

Město Kolín vás srdečně zve 1. ledna 2017 v 18 hodin na novoroční ohňostroj, který bude odpálen z lávky na Kmočov ostrov.

Z bezpečnostních důvodů bude lávka v čase cca od 17 do 19 hodin zcela uzavřena.

Dle zkušeností z minulého roku je vhodné ohňostroj zhlédnout například přímo z Kmochova ostrova nebo z přilehlých míst lávky, z cyklostezky, ze zálabské strany atd.

Upozorňujeme, že pohled ze starého mostu není ideální.

Výjezdní zasedání Rady města Kolína ve Štítarech

Další setkání Rady města Kolína s občany příměstských částí města se uskuteční 21. listopadu od 17 hodin ve Štítarech. Jste srdečně zváni do prostor chovatelského areálu.

Sportovní hala pro menší kluby

Město Kolín spolu se zástupci sportovních klubů pracuje na projektu malé sportovní haly. „Nejedná se v žádném případě o náhradu zamýšlené multifunkční haly, kterou Kolín plánuje už řadu let, ale o montovanou halu, která by sloužila házenkářům, florbalistům, korfbalistům a dalším týmům,“ vysvětlil místostarosta Michael Kašpar.

Montovaná hala by měla stát mezi tenisovými kurty LTC a nynějším házenkářským hřištěm. Projektovou dokumentaci k hale plánuje radnice dokončit v příštím roce a následně požádat o dotaci z fondu Ministerstva školství ČR či Středočeského kraje. „V souvislosti s projektem je nutné vyřešit infrastrukturu i parkování,“ dodal Michael Kašpar. K podobě haly se vyjádří i nový městský architekt, aby objekt co nejlépe zapadal do konceptu zálabského sportovního území.

Dopravní informace



Připravili jsme úpravu jízdních řádů Městské autobusové dopravy, která vychází jednak z provedeného odborného průzkumu a jednak z přání Vás cestujících. Omlouvám se, že tento sloupek bude hodně o číslech, snahou je napomoci předání důležitých informací. Od 5. prosince slučujeme linku č. 11 s linkou č. 1. Páteří linka č. 1 (235001 + 235501) patří k nejvíce využívaným a přepraví více než 28 % celkového počtu cestujících za rok (437 664 cestujících za rok 2015). Zatížení páteří linky není pouze v době ranní, kdy v obou směrech přepravila 109 660 cestujících, ale také odpoledne, kdy linku použilo 157 616 cestujících. Od 5. prosince bude linka č. 235001 posílena o 12 spojů ve směru nemocnice (odjezd 5:05; 5:35; 6:05; 6:35; 7:05; 7:35; 13:35; 14:05; 14:35; 15:05; 15:35; 16:05) – nádraží – Sendražice a zpáteční č. 235501 o 13 spojů ve směru Sendražice (5:01; 5:31; 6:01; 6:31; 7:01; 7:31; 8:01; 14:01; 14:31; 15:01; 15:31; 16:01; 16:31) – nádraží – nemocnice. V pracovní dny tak až na polovinu zkrátíme stávající třicetiminutový takt právě v době, kdy nejvíce cestujících dojíždí za prací. Fakticky se tak jedná o implementaci spojů linky č. 11, která od 5. prosince zcela zanikne. Přidanou hodnotou této změny je právě zmiňované posílení dojezdů a odjezdů z vlakového nádraží, neboť linka č. 11 na nádraží nezajížděla. Vedlejším efektem bude posílení obsluhy zastávky „Poliklinika“. Změnou reagujeme na požadavky Koliňáků ověřené dotazníkovým šetřením, posílujeme dostupnost vlakového nádraží a současně nabízneme šetrnější dopravu jako vhodnou alternativu k automobilové dopravě osobní. Vyzkoušejte možnosti linky č. 1 ze sídliště či Zálabi při cestě k nádraží, ušetříte za benzín, parkovné i čas při hledání volného místa na parkovišti před nádražím. Spojení těchto linek s dojezdem na vlakové nádraží považujeme za výrazné plus právě pro Vás. Další úpravy se dotknou jízdních řádů linek č. 6 a 9, kde reagujeme na změny směnnosti automobilky TPCA, největšího zaměstnavatele. Na závěr si Vás dovoluji pozvat na letošní mikulášskou jízdu, protože speciální jízdní řád už má svou konkrétní podobu. Vyjíždíme v 16:00 a 17:00 hodin ze zastávky „Polepská“ směrem sídliště, Modrý bod, pošta, Zálabi a nádraží. Cestou se tradičně setkáte s Mikulášem, andělem i čertem. Jízdní řád naleznete ve Zpravodaji, který právě držíte v ruce. Těšíme se na Vás a doplním, že jízdenku nepotřebujete, mikulášská jízda je zdarma. Šťastnou cestu nejen s Mikulášem Vám přeje Tomáš Růžička

Cena města Kolína za rok 2016

I letos vyzýváme k předložení návrhů na udělení Ceny města Kolína za rok 2016. Cena města se uděluje za účelem ocenění mimořádných počínů ve všech oblastech společenského života města, které významně přispěly k jeho rozvoji a šíření jeho dobrého jména, jakož i k ocenění mimořádných projevů odvahy při záchraně lidských životů. Návrh na udělení ceny může předložit občan s trvalým pobytem na území města, právnická osoba či kolektiv osob se sídlem na území města, a to písemně prostřednictvím podatelny Městského úřadu Kolín do 31. ledna 2017.

Písemný návrh na ocenění musí obsahovat

jméno, příjmení a titul navrhovaného kandidáta nebo název právnické osoby či kolektivu, adresu bydliště nebo sídla navrhovaného kandidáta, datum narození kandidáta (u fyzických osob) nebo identifikační číslo kandidáta (u právnických osob), obor činnosti a stručné zdůvodnění nominace (popis přínosu pro město Kolín) a příjmení, jméno a podpis navrhovatele, kontakt (e-mail, telefon, adresa navrhovatele). Všechny údaje obsažené v podání jsou považovány za důvěrné (zák. č. 101/2000, o ochraně osobních údajů). Další podrobnosti naleznete na <http://www.mukolin.cz/cz/omeste/zakladni-informace/cena-mesta/>.

Služby občanům s duševním onemocněním

Naše město spolupracuje s mnoha organizacemi, které působí dlouhodobě v sociální i zdravotní oblasti. V minulém Zpravodaji jste si přečetli informace k tématu opatrovnictví a dnes Vám rádi přinášíme informace o službě FOKUS Mladá Boleslav z. s., která poskytuje v našem městě již šest let služby občanům s duševním onemocněním, především pak těm, kteří onemocněli schizofrenií nebo jinou závažnou duševní nemocí. Většina sociálních i zdravotních služeb v České republice je zaměřena výhradně na klienta samotného, podpora a pomoc rodinným příslušníkům a blízkým lidem nemocného je tak velmi vzácná a také služeb, které by pracovaly s celou rodinou nemocného, je velmi málo. Z tohoto důvodu se služba snaží každý rok zrealizovat vzdělávací program, v kterém nabízí rodinným příslušníkům edukaci o problematice duševního onemocnění. Dnes FOKUS realizuje tříletý projekt Práce s rodinami dlouhodobě duševně nemocných financovaný Evropským sociálním fondem. Znamená to především nové aktivity zaměřené nejen na klienty samotné, ale i na jejich okolí. Konkrétně jsou to vzdělávací kurzy pro rodinné příslušníky, svépomocné rodičovské skupiny, osobní podpůrné skupiny a zrcadlová setkání. Všechny služby a aktivity jsou bezplatné! Svépomocné rodičovské skupiny probíhají formou pravidelného setkávání, sdílení zkušenosti, řešení problémů všech, kdo mají ve svém okolí někoho s duševní nemocí. Osobní podpůrné skupiny jsou pak určeny přímo klientům, kteří využívají služby terénní sociální rehabilitace. Klient si sám určí, kteří lidé (například rodinný příslušník, case manager, psychiatr) jsou pro něho důležití a pomáhají mu na cestě k zotavení. Case manager klientovi pomůže takovou skupinu sestavit. Zajistí, aby se setkávali jednou za dva

měsíce, a pomůže mu připravit program setkání. Schůzky osobní podpůrné skupiny řídí klient. Předkládá skupině své plány na zotavení a také své nápady a požadavky, jak mu mohou členové v zotavení pomoci. Tento způsob práce se využívá převážně ve skandinávských zemích a některým klientům vyhovuje více než individuální práce pouze s case managerem a často má také lepší výsledky. Zrcadlová setkání jsou pak významná právě pro samotnou kvalitu práce. Dvakrát ročně proběhne setkání klientů a jejich rodinných příslušníků se členy organizace, při němž budou diskutovat o službách, pomoci a podpoře, kterých se jim dostává či nedostává. Pracovníci se budou těchto setkání účastnit pouze jako posluchači. S názory a připomínkami pak budou pracovat a hledat způsoby, jak péči zlepšovat a přizpůsobovat požadavkům. Na závěr pak přidáme výzvu – nebojte se, pokud jste sám duševně nemocný nebo máte doma duševně nemocného a některá z nabízených možností Vás zaujala. Obraťte se na specialistu pro projekt s rodinami: Mgr. Dominika Zvolenská, 775562044 (zvolenska@fokus-mb.cz). Naše město službu FOKUS podporuje ze svých veřejných programových dotací. Pokud se budete chtít dozvědět více, můžete organizaci navštívit na adrese Centrum sociální rehabilitace, Ovčárecká 397 (Tatradomy), Kolín, nebo raději přímo na adrese Kutnohorská 21 (pod divadlem), Kolín, pracoviště týmu sociální rehabilitace. Zde také můžete využít možnosti sjednání odborné psychiatrické konzultace po předchozí domluvě s case managerem, kterou poskytuje MUDr. Jana Psychlová.

Mgr. Veronika Křičková, oblastní ředitelka středisek Kolín, Nymburk

PhDr. Tomáš Růžička, místostarosta města



Město Kolín získalo s projektem *Bezpečný Kolín* druhé místo v soutěži „Nejlepší preventivní projekt na místní úrovni“ za rok 2016. Soutěže se zúčastnilo dvacet projektů. Ocenění převzali starosta města Kolína Vít Rakušan, ředitel Krajského ředitelství policie Stř. kraje plk. JUDr. Václav Kučera a vedoucí ÚO Kolín plk. Mgr. Jiří Fejfar 3. listopadu v rámci mezinárodní konference „20 let prevence kriminality v ČR“.



V pátek 11. listopadu bylo slavnostně představeno dětské oddělení Městské knihovny Kolín. Rekonstrukce dětského oddělení trvala dva měsíce a týkala se čtyř místností ze šesti. Vstupní místnost dostala nové lino a nábytek (regály na knihy a časopisy, skříň, pult, pohovku, kulaté podsedáky, stoličky). Stěny svými malbami vyzdobil Ondřej Pokorný. Součástí úprav byla modernizace elektroinstalace, aby bylo možné zprovoznit dobíjecí stanice mobilních telefonů pro děti. Rekonstrukce vyšla na 150.000 Kč, z toho 80.000,- Kč bylo použito z dotace Středočeského kraje.



První bankomat na kolínském Zálábí funguje od 3. listopadu. Novinka se nachází se u kruhového objezdu v ulici Antonína Kaliny.



V Oblastní nemocnici Kolín se sešli zástupci Lepšího místa společně s donátory kampaně #dobrysoused – automobilkou TPCA Toyota Peugeot Citroën, GEFCO Česká republika, Yusen Logistics a městem Kolín. Důvodem k setkání bylo předání prvního výsledku sousedské kampaně #dobrysoused. Jedním z nápadů, který byl zaslán přes aplikaci Lepší místo, bylo umístění šachového stolku v areálu Oblastní nemocnice Kolín. Stolek stojí ve vnitrobloku dětského oddělení a šachovou partii tu teď mohou rozehrát všichni návštěvníci i pacienti ON Kolín.



V předvečer státního svátku 28. 10. si řada kolínských organizací, spolků, zástupců města Kolína i široká veřejnost připomněli vznik samostatného československého státu. Vůdce kolínských skautů Ondřej Vokál připomněl, že žijeme v nejlepší možné době, o podobě první republiky hovořila skautka a sokolka Hana Pitelková. Starosta Kolína mluvil mimo jiné o otázce vlastenectví. „Vlastenec se nejdříve dívá do svého vlastního státu, tam se snaží hledat, kultivovat a vytvářet hodnoty,“ řekl Vít Rakušan.



V kolínském kině pokračuje rekonstrukce vstupních prostor. Po jejím dokončení v závěru roku budou mít návštěvníci kina k dispozici nové zázemí včetně kinoklubu.

Ohlédnutí za rokem 2016



Milí kolínští občané,

blíží se konec roku, je sice brzy na rekapitulaci, dovoluji mi ovšem krátké ohlédnutí za tím, kde se v letošním roce investovalo do sportovní, školské a kulturní vybavenosti.

V areálu Vodního světa bylo zprovozněno zcela nové hřiště pro děti a zároveň po mnoha letech obnoven minigolf. Na zimní stadion byla instalována moderní časomíra s velkou obrazovkou a rozsáhlá úprava proběhla i na dvoře ZS, kde bylo vytvořeno parkoviště pro autobusy a zároveň prostor pro rozvíčování sportovců. Připravujeme nákup nové rolby, která je již opravdu moc potřeba.

Netradiční dětské hřiště jsme otevřeli v Brížkách. Nahradilo zchátralý a nepoužívaný bikepark a je hojně využíváno. Menší, ale potřebné hřiště jsme umístili do ulice Třídvorská. Na Zálabí v blízkosti atletického stadionu byla vybudována hmatová bosá stezka.

V budově kina vzniká krásný kinoklub (kavárna) a celé nové foyer, které nabídne návštěvníkům zcela nový komfort. V knihovně byl počátkem roku zprovozněn nový výtah. Divadlu byla kompletně opravena střecha a v MSD proběhla rozsáhlá rekonstrukce osvětlení a vzduchotechniky a nyní probíhá oprava teras za budovou MSD a radnice, které budou po letech zpřístupněny veřejnosti.

Novou střechu dostala MŠ Bachmačská. V MŠ Bezručova byly renovovány chodníky a venkovní plochy. Zásadními investicemi byly kompletní rekonstrukce kuchyní v MŠ Sendražice a Kmochova. Máme zažádáno o dotaci na nový pavilon MŠ Chelčického, o níž by mělo být rozhodnuto do konce roku. Veškeré venkovní plochy a chodníky byly dokončeny na ZŠ Bezručova. ZŠ Kmochova dostala novou fasádu a pracujeme i na nasvícení této krásné budovy. Na ZŠ Lipanská byl zastřešen vchod do hlavní budovy. Zateplena byla přístavba ZŠ Mnichovická a opravy střech byly provedeny na ZŠ Pr. Velikého. Na ZUŠ bude do konce roku instalován zabezpečovací systém a v malé tělocvičně gymnázia bylo vyměněno topení a osvětlení a v současné době se rekonstruuje její střecha.

Připravujeme cyklostezku Třídvorská s napojením na Tovární přes železniční přejezd Na Rozkoši. Chystáme se do velkého projektu cyklostezky od nového autobusového nádraží ulicí Dukelských hrdinů a Havlíčkovou až na Štárluku. Taktéž připravujeme projekt sportovní haly pro „menší“ sporty (florbal, házenou, futsal aj.). Nejedná se o náhradu velké sportovní haly a o podrobnostech rád napíšu v některém z dalších Zpravodajů.

Positivní náladu i mysl přeje Michael Kašpar

Proměny kolínského zámku

Postupná a dílčí rekonstrukce kolínského zámku probíhá v letošním roce v méně i více patrných krocích.

Nejvýraznějším počinem je aktuální předlážení celé horní části nádvoří zámku. Vznikne zde kultivovaný prostor, který zpříjemní a pohledově výrazně vylepší dotčenou část nádvoří. Zároveň již proběhlo několik menších oprav, které jsou logickými kroky, postupně navazují a během příštích let viditelně promění a zrekonstruují areál zámku. Ještě do konce



letošního roku proběhne předlážení a oprava obou průchodů (směrem ke Stavebnímu úřadu i z druhé strany z ulice Sokolské). V první polovině roku proběhlo pod dohledem památkářů restaurování renesančních sgrafit východního křídla zámku. Zároveň se opravuje stěna a schody do zámecké kaple (podél budovy CEROP). Posledním počinem, který se



týká interiérů, bude rekonstrukce vnitřního schodiště východního křídla zámku. Z nádvoří byla odstraněna nadbytečná vedení, dráty a nefunkční lampy.

Je třeba říci, že v současné době (a minimálně do roku 2020 tomu nebude jinak) není možné opravovat areál s přispěním strukturálních fondů EU. Peníze z nich totiž míří pouze na národní kulturní památky a památky UNESCO, což kolínský zámek bohužel není. Nicméně se snažíme dílčími kroky posouvat vnější i vnitřní prostory zámku k lepšímu vzhledu a využíváme možnosti částečného financování z programu Regenerace městských památkových rezervací. Ten vyhláší každoročně Ministerstvo kultury a v letošním roce se z něj podařilo pro město Kolín získat téměř 2 mil. Kč.

Pokud vše půjde dobře, chtěli bychom v roce 2017 zrekonstruovat kompletně fasádu východního křídla. Projekt již zpracováváme a budeme jej mít připravený na jaře. Celková rekonstrukce areálu je extrémně finančně náročná a odhady hovoří téměř o miliardě korun.

Michael Kašpar

Novinky v městské zeleni

Kromě obvyklých údržbových prací, které v Kolíně průběžně probíhají, chystáme na úseku městské zeleně také několik nových akcí.

Jednou z nich je založení tří nových záhonů v parku Komenského. Konkrétně se jedná o záhony u zastávky MHD v ulici Kutnohorská, u křížku podél klášterní zdi a u dětského hřiště. Záhon u zastávky MHD bude tvořen kombinací letniček a trvalek, jako jsou např. třapatky, okrasné pelyňky či krásnoočka. V záhonu u křížku budou dominovat druhy rostlin vhodné do polostínu, jako jsou bohyšky, dluzičky nebo barvínek, a záhon u dětského hřiště ozdobí navíc ještě okrasné traviny. Během následujícího období bude provedena technická příprava záhonů, výsadba proběhne na jaře.

Další chystanou akcí je úprava lokality pod městským kinem v Zahradní ulici. Zde dojde k revitalizaci stávající zeleně, tzn. ošetření stromů a keřů, urovnání terénních nerovností a výsadbě několika vzrostlých stromů a záhonů keřů a trvalek.

Změny plánujeme také na ploše zeleně v ulici Masarykova u solárie. Zde by měly být z důvodu probírky vykáceny 4 menší stromy a cca 20 jich bude ošetřeno. Na ploše budou vyfrézovány pařezy, urovnán terén a založen nový trávník. Vzhledem k charakteru plochy a prostorovým možnostem zde v současné době nebudou vysazovány stromy, ale pouze jednotlivé keře.

Tereza Matyášová, OŽPZ

„Kolín má úžasný potenciál,“ říká nový městský architekt

Město Kolín má nového architekta. Je jím Ing. arch. MgA. David Mateásko, který se této pozice ujal 1. listopadu.

• V souvislosti s vaším nástupem do funkce městského architekta bylo často zmiňováno, že budete mít hodně práce... Víte už nyní, co pro vás bude prioritou a na co se zaměříte nejprve?

Má role má / bude mít řadu rovin. Zcela po hlavě jsem byl vržen :-)) např. do problematiky stavebního úřadu a jeho potřeb vyjádření architekta města k jednotlivým záměrům stavebníků. Na Odboru regionálního rozvoje a územního plánování se seznamuji s aktuálními stavebními a rozvojovými záměry. Seznamuji se s městem na plánech (územní, regulační atd.) a zároveň fyzicky při svých procházkách.

Jsmo domluveni, že na přelomu měsíce listopadu a prosince přednesu Radě města určitou „zprávu“ architekta města, říkáme tomu např. „myšlenky pro Kolín“, která bude takovým prvním ideovým návrhem, od kterého by se měla odpíchnout další rovina mé role, a to je určitá iniciační role v otázkách rozvoje města.

Ještě bych rád zmínil, že svou roli vidím jako entitu, která je pevnou součástí celku. Územní plánování, architektura města jsou zodpovědná a týmová práce. Jsem rád, že jsem se doposud po svém nástupu setkal na úřadu města s pozitivní, pracovitou náladou a nasazením, které jsou ideálním předpokladem dobrého směřování i mé role.

• Proč jste si pro své působení vybral Kolín a jak se vám jeví pohledem návštěvníka? Co Kolínu chybí a co mu „přebývá“?

Kolín znám jako každý Středočech, který pořádá pro svou rodinu výlety do tohoto úžasného, ale mnohdy přehlíženého kraje. Je škoda, že mnoho Středočechů a samozřejmě Pražáků odjíždí na víkendy a prázdniny radši do jiných částí republiky. Středočeský kraj, srdce Čech, srdce graficky krásně ztvárněné „balbinovské růže“, to je kraj s neuvěřitelně pestrou historií, množstvím památek, mnohdy úžasnou přírodní scénérií a také množstvím atrakcí, které v naší době mnoho aktivních lidí vydupalo ze země (např. vaše drážka v Sendražicích, různé naučné stezky, labská cyklostezka atd.). Kolín má úžasný potenciál. Má fantastické historické centrum, kompaktní okolní čtvrti z dalších století a průmyslového rozvoje, cenné průmyslové dědictví, architekturu 19. a 20. století, rozsáhlé přirozené přírodní okolí se zbytky ramen Labe a lužní krajinou. Mohl bych pokračovat dále! Bude mi ctí se Kolínem zabývat! Mám pocit, že Kolín výše zmíněný potenciál zatím nerozvinul dostatečně. Rád bych přispěl svým dílem ke změně.

• Rada měst vytváří strategie péče o veřejná prostranství. Dočká se podobné studie i Kolín?

Veřejné prostranství je téma doby a je to dobře. Doháníme Evropu. Kvalitní město je především o kvalitním veřejném prostoru, jehož jednou kategorií je i veřejné prostranství.

Ano, určitě je to téma, kterým se budu / budeme zabývat.

• Existuje nějaká „šablona“, jak by mělo vypadat moderní město, aby bylo zdravé a dobře se v něm žilo?

Šablona určitě ne. Stejně jako neexistuje šablona na dobrý život. Každé město má svůj originální „genius loci“, specifickou historii, geografickou a geologickou polohu apod. To vše předurčuje jeho roli, starosti i radosti. Určitě však existují dobré příklady a inspirace. Z těch nám nejbližších je to asi metropole Rakouska Vídeň, které se pravidelně umísťuje na předních příčkách anket o nejlepší město k životu. Pak bych asi mohl zmínit ještě např. Berlín, Kodaň atd.

Město je úžasný lidský vynález! Není to výtvar přírodní, ale výsledek úžasné lidské imaginace, tvůrčího potenciálu a intenzivní práce generací našich předků. Město je pro nás závazek. Získali jsme ho od našich předchůdců a musíme ho předat našim pokračovatelům. Je to důležité.

Na město, jeho kvality, modernost, přitažlivost apod. se můžeme dívat různými pohledy. Nabídnou vám tři možné.

První pohled je pohledem např. milovníka kultury. Jde o pohled z hlediska urbanismu (chcete-li stavby měst) a architektury (chcete-li stavby budov). Jsou města historická i nedávno založená. Města plná památek historie i města plná příkladů nejmodernějších staveb. Jsou města, kde toto vše koexistuje a vytváří celek. Jsou města, kam se právě za touto městskou vrstvou cestuje i z daleka. A jsou města, která toto vůbec nemají. Tato nejvíce viditelná, vizuálně nejexponovanější vrstva města je mnohdy jediná a nejvíce vnímaná návštěvníky, turisty a např. cestovními kanceláři.

Druhý pohled je pohledem technika, pro něhož je město ve své podstatě neskutečným technickým výtvozem, který umožňuje svým obyvatelům ve městě bydlet v jednotkách, které mají možnost osvětlení, vytápění, distribuce vody a jiných médií. Zároveň nám zmíněná technika umožňuje se po městě pohybovat hromadnou či individuální dopravou. Umožňuje nám navštívit společenská centra za účelem např. sportu, kultury a rekreace. Technika nám stále více umožňuje město využívat na maximum. Mnohdy si to už ani neuvědomujeme. Za tím vším je společenská dohoda, že se vyplatí toto vše financovat a budovat.

Třetí možný pohled, a musím říci, že pro mne

ten možná nejdůležitější, je pohled na město jako na společenství. Město je společenstvím svých obyvatel. Je společenskou dohodou. Je společenstvím různých generací a mělo by se všem těmto generacím stát domovem. V podstatě by se dalo říci: „Město je jako rodina!“

Jak by tedy mělo vypadat moderní město, aby bylo zdravé a dobře se v něm žilo?

Co čekáme od dobré rodiny? Domnívám se, že především identifikaci se sebou samými, bezpečí, starostlivost, zájem, seberealizaci, podporu apod. Vráťím se k třem nabízeným pohledům na město, které jsem zmínil, a převedu je na příklad rodiny. Dobrá rodina nemusí mít nejhezčí dům či designový byt, nemusí mít poslední výstřelky techniky či řadu aplikací k bůhví čemu. Musí však nabízet svým členům dobré společenství. To je důležité! To samé by vám mělo nabízet společenství, ve kterém žijete, a tedy i vaše město!

A právě např. výše zmíněná Vídeň je toho dobrým příkladem. Tedy moderní, zdravé a dobré město je město, které se zajímá a stará o své společenství!

• Město, to jsou především jeho obyvatelé. Měli by mít občané možnost vyjádřit se ke změnám ve městě? A uvažujete případně o nějaké platformě pro komunikaci s občany?

Ano. Společenství, občané města, to je důležité! Je pro mne zásadní a podstatné zapojení obyvatel a iniciace jejich aktivity. Domov, který v naší zemi často mentálně končí na hranici dveří vlastního bytu či domu, je potřebné rozšířit i do tzv. veřejného prostoru města. Zájem o své okolí, o své společenství, o své město by měl být přirozený. Z historie víme, že byl, a nesouhlasím tedy např. s názory, že takové aktivity a přístup k životu nám nejsou přirozené.

Rádi bychom tedy vytvořili formu jakýchsi pracovních workshopů v různých lokalitách Kolína. Taková setkání by měla být částečně moderovanou diskusí místních občanů se zástupci města a se mnou za účelem získání informací a podnětů o snech, zklamáních, plánech a právních místních obyvatel. Nemělo by jít jen o zcela konkrétní přání, jako např. o novou lavičku, o opravu hřiště, ale především o myšlenky více městské, více o charakteru jednotlivých lokalit a jejich roli v celku města.

• Jak se těšíte na práci v Kolíně?

Já se samozřejmě těším! Proto jsem se do výběrového řízení přihlásil. Těší mne, že jsem tuto roli získal. Kolín považuji za báječné město. Vytvořil jsem si pro sebe následující ideový slogan.

be....., be cool, be in, be cool + in = be coolin = be KOLÍN

Jsem tedy zcela upřímně be KOLÍN !

Část Pražské ulice dostane novou podobu. Již příští rok.

Ve středu 26. října byly vyhlášeny výsledky architektonicko-urbanistické soutěže o návrh „Revitalizace ulice Pražské v Kolíně“.

Porota hodnotila celkem devět návrhů, které různým způsobem zpracovaly možnou podobu Pražské ulice v úseku od Modrého bodu k náměstí Republiky.

1. cenu si za svůj návrh odnesli Ing. arch. Josef Hlavatý a Ing. arch. Lenka Hlavatá, 2. cena patří MCA ateliéru s.r.o. (doc. Ing. arch. Miroslav Cikán, Ing. arch. Vojtěch Ertl a Ing. arch. Radek Novotný), 3. cenu získala Stamat spol. s r.o. (Ing. arch. Irena Schusterová a Ing. arch. Nela Schusterová).

„Vítězný návrh splnil požadavky architektonické i estetické kvality, zároveň zohlednil i logiku daného městského prostoru,“ řekl během vyhlášení výsledků starosta Vít Rakušan. Kultivovaný návrh zaujal porotu adekvátností, komplexností i přesvědčivou prezentací.

Návrh bude sloužit jako podklad pro finální projekt revitalizace Pražské ulice a už nyní je jisté, že jej zpracují vítězové soutěže. „Při při-



Část vítězného návrhu „Revitalizace ulice Pražské v Kolíně“ autorů Ing. arch. J. Hlavatého a Ing. arch. L. Hlavaté

pravě projektu se očekává diskuze s Odborem dopravy, Odborem životního prostředí i Stavebním úřadem MěÚ Kolín, ze které vzejde definitivní podoba Pražské ulice,“ dodal místostarosta Michael Kašpar.

Soutěžní návrhy jsou vystaveny v přízemí radnice a veřejnost má možnost si je prohlédnout v době, kdy je úřad otevřený.

Samotná rekonstrukce Pražské ulice v úseku

od Modrého bodu k nám. Republiky by měla začít příští rok. Oprava Pražské je první fází v sérii připravovaných rekonstrukcí širšího centra města Kolína, která by se v dalších letech měla dotknout ulic Politických vězňů, Kutnohorské a v návaznosti na připravovanou rekonstrukci autobusového nádraží i ulice Rojčcova.



Město Kolín pořádá

ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU

V neděli 27. listopadu 2016 Karlovo náměstí v Kolíně

15:30–17:00

Připomenutí vánočních tradic, živý Betlém
Kolínská společnost Popráva
T.K. Arnika Kolín

16:00–16:45

SPIRITUÁL KVINTET

16:45–17:00

ROZSVÍCENÍ STROMU
a zapálení první adventní svíčky
za účasti pana faráře

17:00–17:30

SPIRITUÁL KVINTET



Teplo občerstvení zajištěno.



Město Kolín pořádá
pod záštitou starosty
města Víta Rakušana

VÁNOČNÍ KONCERT MĚSTA KOLÍNA

20. prosince 2016
od 18 hodin
chrám sv. Bartoloměje

J. V. Stamic, J. Suk, A. L. Webber,
O. Gjeilo a další – vánoční písně

Smyčkový orchestr Archí ZUŠ Fr. Kmocha
pod vedením Barbory Kubičkové
a Jiřího Dojčáka

a
Smíšený pěvecký sbor Gymnázia Kolín
se sbormistryní Eliškou Tesařovou

zdarma



Městský společenský dům Kolín - program prosinec 2016

Pátek 2. prosince od 16.00 hodin

Mikulášská besídka s Klemprdou

Tradiční mikulášská besídka s hodným strážedlem Klemprdou, Mikulášem, čerty, anděly, pohádkou, písničkami a tancem všech dohromady.

Sobota 3. prosince od 20.00 hodin

Skyline

Nejznámější česká elektronická kapela, držitelka mnoha cen za živá vystoupení v čele s neustále skákající a tančící zpěvačkou Markou Rybín na jaře natočila novou desku pojmenovanou Jungle. Na koncertě zazní samozřejmě nejen zbrusu nové písničky a je jisté, že ani jedna noha nezůstane v klidu.

Úterý 6. prosince od 18.00 hodin

Česká mše vánoční Jakuba Jana Ryby – chrám sv. Bartoloměje

Tradiční předvánoční setkání s dílem Jakuba Jana Ryby v podání Kolínské filharmonie řízené dirigentkou Alenou Jelínkovou se sólisty a několika sbory.

Čtvrtek 8. prosince od 13.00 hodin

Předvánoční odpoledne s hudbou

Tradiční setkání seniorů pořádané Odborem sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Kolín s hudbou, doposud vždy s legendární kapelou Combo 2.

Úterý 13. prosince od 19.00 hodin

Petra Vondrová – pěvecký recitál

Mezzosopranistka se narodila v Kolíně a na zdejší ZUŠ získala první hudební vzdělání. Po absolvování pražské konzervatoře studuje

AMU v Praze u profesorky M. Hájossovové. Zúčastnila se mnoha mistrovských kurzů a je laureátkou Mezinárodní pěvecké soutěže A. Dvořáka. Obdržela cenu divadla J. K. Tyla, cenu F. X. Šaldy a Mezinárodního festivalu Pražské jaro. Koncert v rámci 52. sezony KPH.

Středa 14. prosince od 9.30 hodin

Legenda o hvězdě - Divadlo Evy Hruškové a Jana Přeučila

Pro děti z MŠ a 1. stupně ZŠ. Legenda o hvězdě je líbezná vánoční povídaní o narození Ježíška a o tom, co se stalo v Betlémě před dávnými časy. Eva a Jana Hruškové děti seznamují s vánočními zvyky, říkadly a koledami, které si všichni společně zpívají.

Čtvrtek 15. prosince od 19.30 hodin

Věra Špinarová & Adam Pavlík Band + Smyčcové kvarteto Janáčkovy filharmonie Ostrava

Nový dvouhodinový koncertní program ostravské zpěvačky, tentokrát s hostem v podobě smyčcového kvarteta.

Sobota 10. prosince od 7.30 hodin

Setkání sběratelů

Již jedenáct let se pravidelně každý měsíc v salóncích MSD setkávají sběratelé všech oborů. Sjíždějí se sem především milovníci známek, mincí a pohledů, prostory jsou však vhodné i k nabídkám dalšího artiklu spadajícího i do sortimentu blešího trhu.

Výstava

28. 11. – 31. 12.

Martin Němec - Obrazy

Kapelník a výhradní autor rockových kapel Precedens a Lili Marlene, skladatel filmové i televizní muziky je také absolventem malířství na AVU a v komorním sále představuje průřez svou tvorbou.

Chystáme na rok 2017:

- 21. 1. Ples města Kolína – host J. A. Náhlovský a kapela Kozi bobky
- 9. 2. Blanka Šrůmová & Jan Sahara Hedl
- 15. 2. Caveman
- 22. 2. Petra Janů & Amsterdam
- 2. 3. Pekař
- 8. 3. Zdeněk Troška
- 17. 3. Škwor

... a mnoho, mnoho dalšího, vstupenky již v předprodeji.

NOVINKA: předplatitelská karta

3% sleva na každou zakoupenou vstupenku, 20% na každou desátou

VHODNÝ VÁNOČNÍ DÁREK



msd.kolin@volny.cz

telefon: 731 478 419, 321 748 265

<http://www.msd-kolin.cz/>

Klub přátel Františka Kmocha se loučí s rokem 2016

Letošní měsíc prosinec se pro KPFK termínově nepovedl. Poslední neděle roku 2016 připadla na první svátek vánoční 25. 12., kdy se lidé scházejí v rodinném kruhu. A ta další neděle už je novoroční, a to doslova – 1. leden 2017. Po Štědrém dnu a po silvestru by byla na Zámecké zcela jistě návštěva minimální a také muzikanti a pořadatelé si chtějí tyto sváteční dny užít se svými nejbližšími. Na Zámecké se tedy s letošním rokem rozloučíme v jeho posledním měsíci jen jedním nedělním tanečním odpolednem. Ale zvesela, protože zahrát přijde svým četným příznivcům kapela, která má stabilně největší úspěch i návštěvnost – SENDRAŽANKA! „Saxofony, harmoniku, bicí, basu, kytaru naladíme, aby zněly pono-vo i postaru,“ zpívají ve své znělce tito „kluci

ze Sendražic“. A návštěvníci tanečních zábav jsou maximálně spokojeni, protože vědí, že uslyší písničky všech možných hudebních žánrů, které mají rádi, a uvidí na jevišti Zámecké



ké usměvavé tváře šesti skvělých muzikantů. V neděli 11. prosince se můžete všichni pře-

svědčit, že ani trochu nepřeháním. V měsíci lednu se na Zámecké sejdem v neděli 8. ledna a prvním orchestrem, který v roce 2017 přivítá účastníky zábav organizovaných KPFK, bude KOLÍŇANKA. Potěšit členy a příznivce klubu přijdou tentokrát mažoretky Domu dětí a mládeže VERGILIO. Ještě poznámka: Pokud máte zájem o rezervaci míst, volejte vždy před zábavami hlavního pořadatele Vladimíra Ditrycha na mobil 737 141 563.

Výbor Klubu přátel Františka Kmocha děkuje za přízeň městu Kolín, díky jehož podpoře může pořádat své akce, a přeje všem dobrým lidem kolínského regionu klidný závěr roku 2016 a vše nejlepší v roce 2017.

Hana Zrůstová/foto Zd. Hejduk

Závěr roku bude v městské knihovně nabitý akcemi

26. 11. Den pro dětskou knihu 2016

Městská knihovna Kolín zve děti i jejich rodiče a také všechna strašidla na jubilejní X. ročník zábavné akce pro děti DEN PRO DĚTSKOU KNIHU.

Letošní ročník proběhne v sobotu 26. listopadu v čase 8:30 – 12:00 v prostorách celé budovy Městské knihovny Kolín v Husově ulici a tématem je tentokrát STRAŠIDELNÁ KNIHOVNA.

V 11:30 zároveň proběhne vernisáž výstavy ví-



tězných prací účastníků výtvarné soutěže a vyhlášení vítězů.

ÚČASTNÍCI DNE SE MOHOU TĚŠIT NA:

- hry a soutěže pro děti
- přihlašování nových dětských čtenářů zdarma
- prodej nových dětských knih se slevou
- prohlídku knihovny
- výstavu dětských obrázků
- vyhodnocení výtvarné soutěže
- občerstvení

30. 11. vyhlášení soutěže Macharovo pero

Městská knihovna Kolín ve spolupráci s Městem Kolín srdečně zvou na slavnostní vyhlášení výsledků literární soutěže Macharovo pero 2016. Vyhlášení proběhne ve středu 30. 11. 2016 v 16:00 ve výstavním sále Městské knihovny Kolín.

Tvoříme a malujeme 2016/2017

V letošním roce Městská knihovna Kolín představuje novinku pro děti s názvem TVOŘÍME A MALUJEME. Jedná se o výtvarné kurzy pro předškoláky i školáky v celém školním roce 2016/2017.

Na výběr je ze dvou pravidelných časů v každém týdnu, kdy budou připravena nová témata:

- popoledník / úterý / 9:00 – 10:00

- odpoledník / čtvrtek / 15:00 – 16:00

Přivítáme malé předškoláčky i s maminkami, babičkami, tatínky či dědečky v oddělení pro děti ve druhém poschodí hlavní budovy Městské knihovny Kolín (v zadní části budovy je i výtah).

Lektorkou pro školáky a větší děti je Larysa, která se jim na svých lekcích bude věnovat každou první středu v měsíci v čase 15:00 – 17:00. Zápis není nutný, vstupné je dobrovolné.



Začínáme se těšit na 54. Kmochův Kolín

Věrní návštěvníci kolínského Kmochova festivalu již nějaký čas sledují zprávy o nadcházejícím ročníku prostřednictvím internetu na webu www.kmochuvkolín.cz a také na facebookovém profilu. Nyní můžete aktuální informace pravidelně číst rovněž na stránkách Zpravodaje.

Příznivci vkusné zábavy a skvělé muziky se mohou spolehnout na pečlivě promyšlenou skladbu hudebních vystoupení nejen z dechového ranku i tradiční doprovodný program. Základ budou opět tvořit přední velké orchestry z Čech, Moravy i Slezska. Přivítáme např. DO Haná Uničov, DO Chlumec nad Cidlinou, DOM ZUŠ Němčice nad Hanou, DO ZUŠ J. Kličky Klatovy, DO ZUŠ Krnov, Dechový orchestr ZUŠ VI. Ambrose Prostějov a další. Svě místo na festivalu mají také malé dechové hudby a krojované soubory, tentokrát zahraje, zatančí a zazpívá třeba výtečná slovenská Drietomanka. Bezproblémovou organizaci



a hladký chod celého festivalu zajistí jeho organizátor, kterým je město Kolín, ve spolupráci se Svazem dechových orchestrů ČR.

Od prosince můžete zakoupit dárkový certifikát (vstup na celý festival) za zvýhodněných 200 Kč, a to na obvyklých místech až do 8. června 2017. Pokud certifikátem obdarujete

svě blízké u příležitosti vánočních svátků, darujete jim nejen tři jarní dny plné hudby a radosti, ale také šest měsíců těšení na tuto mimořádnou kulturní událost, která se bude konat 9.-11. června příštího roku.

Klára Rakušanová

Kolínské kulturní a sportovní akce prosinec 2016

09.09.2016 - 16.09.2018	Regionální muzeum v Kolíně	Výstava „Mezi kmeny a státem. Kourimsko a Kolínsko v raném středověku“
05.10. - 30.12.2016	CEROP Kolín, Sokolská 1095	Výstava fotografií –Tomki Němec
12.10. - 30.12.2016	Galerie města Kolína, Městské divadlo Kolín	Výstava Joska Skalník / sny / situace / hry
28.11. - 31.12.2016	Městský společenský dům	Martin Němec obrazy
02.12.2016, pá	Městský společenský dům	MIKULÁŠSKÁ BESÍDKA S KLEMPRDOU, 16 h
02.12.2016, pá	Husův dům, Kolín II	Adventní koncert – Jiří Kabát (viola) a Daniel Jun (klavír), 19 h
04.12.2016, ne	Kino 99 Kolín	André Rieu – Na Vánoce s Andrém 2016, 15 h
04.12.2016, ne	Karlovo náměstí	Druhé adventní zastavení u vánočního stromu, 17 h
05.12.2016, po	Městská knihovna Kolín	Mikuláš v knihovně, 13–17 h
05.12.2016, po	Karlovo náměstí	Mikulášská (nejen) pro děti s DDM Kolín, 16 h
05.12.2016, po	Kolín	Mikulášská jízda autobusem MAD Kolín, 16–18 h
06.12.2016, út	chrám sv. Bartoloměje	Česká mše vánoční Jakuba Jana Ryby, Kolínská filharmonie, 18 h
06.12.2016, út	Městské divadlo Kolín	16. ročník Miss Kolínska, 19:30 h
08.12.2016, čt	Městský společenský dům	Předvánoční odpoledne s hudbou, 13 h
10.12.2016, so	Městský společenský dům	Setkání sběratelů, 7:30 h
10.12.2016, so	sportovní hala Bios, Kolín 4	Vánoční turnaj – 6. kolo Polabské ligy - judo, 8 h
10.12.2016, so	Zámecká	Mikulášská Svazu tělesně postižených v ČR, 13 h
10.12.2016, so	evangelický kostel, Politických vězňů	Vánoční koncert ZŠ, MŠ a PŠ Kolín, 17 h
10.12.2016, so	Městské divadlo Kolín	Pohádkové Vánoce s Městskou hudbou Františka Kmocha, 19 h
15.12.2016, čt	Karlovo náměstí	Vánoční trh, 10 – 18 h
17.12.2016, so	chrám sv. Bartoloměje	Vánoční koncert – Pěvecký sbor Continuo a hosté – Sunrise Mass – Ola Gjeilo, Mis-sa Brevis – Jiří Pavlica, 18 h
17.12.2016, so	hostinec „U Černohlávků“, Sendražice	Vánoční šachový turnaj, 9h
18.12.2016, ne	Městské divadlo Kolín	Vánoční koncert Smyčcového orchestru ARCHI, 15 h
18.12.2016, ne	Karlovo náměstí	Čtvrté adventní zastavení u vánočního stromu, 17 h
20.12.2016, út	chrám sv. Bartoloměje	Vánoční koncert města Kolína, 18 h
25.12.2016, ne	park J. A. Komenského v Kolíně	Živý betlém – T. K. Arnika, 14 h
25.12.2016, ne	chrám sv. Bartoloměje	Vánoční koncert Cantores Cantant, 16 h
26.12.2016, po	chrám sv. Bartoloměje	Vánoční koncert pro betlémské světlo, 15 h
31.12.2016, so	atletický stadion M. Tučka	Silvestrovský běh, 10 h
31.12.2016, so	DDM Kolín, Zámecká	Silvestr pro děti, 10–12 h
31.12.2016, so	Kino 99 Kolín	Silvestrovský koncert v Kině 99, 17 h

Podrobné informace o kulturních a sportovních akcích na: www.mukolin.cz nebo v Městském informačním centru Na Hradbách 157, <http://www.infocentrum-kolin.cz/>, tel.: +420 321 712 021, mob.: +420 774 138 197, e-mail: mic@mukolin.cz,

Otevírací doba MIC a knihovny

Otevírací doba Městského informačního centra mezi vánočními svátky zůstává stejná jako v běžné pracovní dny.

Otevírací doba knihovny :

- do 23. 12. včetně bez omezení na všech odděleních v normální otevírací době
- 27. 12. zavřeno na všech odděleních
- 28. - 29. 12. běžná otevírací doba na všech odděleních (dětské rozšířeno o dopoledne)
- 30. 12. na všech odděleních otevřeno pouze do 12 hodin
- od 2. 1. otevřeno běžně na všech odděleních v normální otevírací době.

Přednášky Univerzity volného času v Kolíně pořádané společností Ladera

Přednášky z cyklu: Města a památky Unesco v ČR

- 12. 1. 2017 Nejkrásnější květ pětিলisté růže – ČESKÝ KRUMLOV a Po stopách selského baroka – HOLAŠOVICE
- 9. 2. 2017 V pohádkovém světě – Telč a benediktyňni na pohanském obětišti – Třebíč
- 9. 3. 2017 Mezi nebem a zemí poblíž Růžového paloučku – Litomyšl a Pod padající hvězdou – Žďár nad Sázavou
- 6. 4. 2017 Nejen tvarůžky živ je člověk – Olomouc a S mitrou a berlou – Kroměříž
- 4. 5. 2017 Minaret v Lichtenštejnských zahradách – Lednice-Valtice

Lektorka: Mgr. Zdenka Krupičková
Zvýhodněná cena celého cyklu: 300 Kč (cena včetně drobného občerstvení).

Cena jednotlivých přednášek: 80 Kč/osoba
Přednášky budou probíhat podnikatelském inkubátoru CEROP, Sokolská 1095, Kolín vždy od 10:00 do 11:30.

V případě zájmu se můžete registrovat přes www.ladera.cz/kalendar-akci nebo si vyžádat papírovou přihlášku v podnikatelském inkubátoru CEROP, případně nás kontaktujte. Uzávěrka přihlášek je 31. 12. 2016

Mgr. Veronika Boušková (tel.: 776 770 091, e-mail: veronika.bouskova@ladera.cz)



U nás má
každý místo

PREDPLATNÉ 2017

SKUPINA A

Jarní sezóna:

Bílá nemoc

Východočeské divadlo
Pardubice

Na miskách vah

Divadlo ABC Praha

Oblomov

Divadlo v Dlouhé Praha

Pěna dní

Klicperovo divadlo
Hradec Králové

Zpívání v dešti

Jihočeské divadlo
České Budějovice

SKUPINA B:

4 sestry

Studio DVA divadlo

Malované na skle

Městské divadlo Zlín

Proč muži neposlouchají a ženy neumí číst v mapách

Divadlo ABC Praha

Smrt a dívka

Divadlo Ungelt Praha

Škola žen

Divadlo F. X. Šaldy Liberec

Začínáme končit

Divadlo Kalich Praha

SKUPINA D:

Dokonalá svatba

Městské divadlo Zlín

Holka nebo kluk

Jihočeské divadlo
České Budějovice

Kondomedie

Divadlo v Rytiřské Praha

Pět ve stejných šatech

Divadlo Na Fidlovačce
Praha

Skořápka

Divadlo Ungelt Praha

SKUPINA E:

Hej, Mistře!

Východočeské divadlo
Pardubice

Hodina před svatbou

Divadlo Rokoko Praha

Jméno

Městské divadlo Brno

Krásné psací stroje!

Divadlo Na Zábřadlí Praha

Midsummer

Divadlo v Řeznické Praha

Splašené nůžky

Horácké divadlo Jihlava

Swing se vrací neboli o štěstí

Studio Ypsilon Praha

SKUPINA M:

Čekání na Godota

Divadlo Petra Bezruče
Ostrava

Laskavé bohyně

Divadlo pod Palmovkou
Praha

Pankrác '45

Švandovo divadlo Praha

S úsměvy idiotů

Divadlo v Dlouhé Praha

Slast

A Studio Rubín Praha

VÝHODY ABONMÁ

- předplatní vstupenka/permanentka se stálým místem na všechna představení ve Vámi vybrané skupině
- permanentka je přenosná, můžete ji půjčit nebo darovat
- výrazná sleva oproti jednotlivě zakoupené vstupence
- zdarma program Opona v předstihu do Vaší schránky
- na další rok katalog abonmá zdarma s automatickou rezervací svých míst
- divadelní karta **divaK** na slevy a přednostní právo nákupu vstupenek na většinu titulů

Skupina C je VYPRODANÁ

MĚSTSKÉ
DIVADLO
KOLÍN



www.divadlokolin.cz

☎ 321 727 719 - pokladna

POKLADNA OTEVŘENA
PONDĚLÍ A SOBOTA 14 - 17 hodin,
ÚTERÝ - PÁTEK • 10 - 13 • 14 - 17.30 hodin

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

POKLADNA OTEVŘENA

Pondělí 14 - 17 hodin

Úterý - Pátek 10 - 13 | 14 - 17.30 hodin

Sobota 14 - 17 hodin

Před večerním představením až do 18.30 hodin.

PROSINEC

1. 12. čtvrtěk 19 hod. skupina M

P.R.S.A. > E. Szybal - **ZMĚNA HRACÍHO DNE!**

Černá komedie a cynická dámská jízda nejen pro ženy. Na oslavě nestorky rodiny se sejdou jen její ženské příslušnice a ...číšník. A náhle se ukazuje, že ne vše je v ženském světě tak růžové jak by mělo být. A muži v něm nehrají pozitivní roli.

Náhradní představení za Péráka divadla Vosto5.

Hrají: I. Svobodová, K. Leichtová, J. Nosek a další
Divadlo Palace Praha

2. 12. pátek 19 hod. skupina B

Novocento (1900) > A. Baricco

Strhující příběh muže, který nikdy nevystoupil z lodi brázdící Atlantik. Hra mísící komediální pohled s romantikou a dramatem, které před zraky diváků rozehrává jeden herec a jeden klavírista. Radim Madeja získal za tuto roli cenu Thálie 2016.

Městské divadlo Mladá Boleslav

4. 12. neděle 19 hod. skupina D | **VYPRODÁNO**

ZMĚNA HRACÍHO DNE!

Vím, že víš, že vím > R. Sonogo, R. Giordano
Divadelní podoba úspěšného filmu. Na počátku je pouhý omyl. Soukromý detektiv si splete sledovanou osobu a místo manželky politika začne sledovat obyčejnou rodinu.

Hrají: S. Stašová, M. Dlouhý, V. Fridrich a další

Městská divadla pražská / Agentura Harlekýn

5. 12. pondělí 19 hod. | **Divadelní klub SCAPINO**

Jabkoň

(Vyprodáno)

6. 12. úterý 19.30 hod. | pronájem

16. ročník Miss Kolínska

.....
www.divadlokolin.cz



8. 12. čtvrtěk 19 hod. | mimo předplatné

Divadlo Sklep - Besídka 2016

Tradiční kabaret divadla Sklep složený z mnoha humorných výstupů, skečů, gagů, písní a tanců. Jaká je Besídka 2016? Vtipná a trefná.

Hrají: D. Vávra / T. Hanák, M. Šteidler a další

9. 12. pátek 19 hod. skupina A

Jistě, pane ministře > J. Lynn, A. Jay,
Jevištní podoba kultovního britského televizního sitcomu. V roli prohnáného tajemníka Applebyho exceluje Petr Kostka.

Východočeské divadlo Pardubice

10. 12. sobota 19 hod. | pronájem

Pohádkové Vánoce s Městskou hudbou

Fr. Kmocha

11. 12. neděle 15 hod. skupina P pohádková

Vyšla hvězda nad Betlémem > P. Vašíček

Náhradní titul za pohádku Čert a Bára, která byla dočasně stažena z repertoáru.

Divadlo Drak Hradec Králové

12. 12. pondělí 19 hod. | pronájem

Šťastné vánoce

Vánoční koncert VDO D. Chvatliny.

13. 12. úterý 19 hod. | mimo předplatné

Michal Pavlíček – „60“

koncert k životnímu jubileu

Kytarový virtuóz, držitel mnoha ocenění, přijede slavit s formací Čombeband a s pestrým repertoárem ze své dílny. Jak sám říká, jde o skladby „rychlé a dynamické, tajemné a přemýšlivé, odlehčené a provokativní“.

Michal Pavlíček – kytary, **Miloš Meier** – drums, **Maťo Ivan** – bass, **Michal Nejtek** – klávesy

14. 12. středa 19 hod. | pronájem

Nulová gravitace

Originální kolekce jednoaktových baletů souboru Balet Praha Junior, mapující hranice současného tanečního divadla.

17. 12. sobota 18 hod. | pronájem

CrossDance Show 2016

18. 12. neděle 15 hod. | pronájem

Vánoční koncert smyčcového orchestru ARCHI, Česká mše vánoční J. J. Ryby

19. 12. pondělí 19 hod. | pronájem

Vánoční sen 2016

Koncert Radima Schwaba

20. 12. úterý 19 hod. | **VYPRODÁNO**

Janek Ledecký „Vánoční koncert 2016“

Pravá sváteční atmosféra za doprovodu předního českého smyčcového kvartetu M. Nostitz Quartet.

21. 12. středa 19 hod. | **VYPRODÁNO**

Poslední recitál Marty Kubišové

Umění odejít je disciplína, kterou zvládá málokdo. Marta Kubišová má však v tomto ohledu jasno. Její poslední recitál s živou kapelou P. Maláška nebo K. Štolby a s hostem M. Heinem nabídne to nejlepší z kariéry této uhrančivé osobnosti. Nezapomenutelný večer plný zralého muzikantství a oduševněného lidství.

31. 12. sobota 17 hod. | mimo předplatné

Divadelní Silvestr s Kolínským Big Bandem

Hledáte program na Silvestra a přemýšlíte jak příjemně strávit předvečer silvestrovské oslavy před rozloučením s uplynulým rokem? Městské divadlo tentokrát vsadilo na domácí zdroj a na poslední den v roce nachystalo společně s oblíbeným Kolínským Big Bandem pořad, jehož mottem a jedinou ambicí je DOBRÁ ZÁBAVA. Směs kvalitní muziky a známých hitů, které k oslavám Silvestra určitě patří, excelentní moderátor, hudebník a průvodce večera Petr Vondráček, zpěváci, sólisté a diváci v sále, zkrátka - „silvestrovský mejdan“ v domácí, uvolněné atmosféře.

.....
změna programu vyhrazena



obrazy
grafika
koláže

sny / situace / hry

JOSKA SKALNÍK

12. 10. - 30. 12. 2016

Otevřeno

úterý - pátek 10 - 13 hodin • 14 - 17 hodin / sobota 14 - 17 hodin



POD STUDIOVÁ SCÉNA
TOČNOU VÝSTAVA
DIVADLA KOLÍN



otevřeno: út - pá 8.30 - 16 hodin
(vchod z boku divadla)

st - pá 17 - 22 hodin, so 14 - 22 hodin
(vchod ze SCAPINA)

Pavel Filin

EMOCE V POHYBU

10. 11. 2016 - 5. 1. 2017

Vánoční koncert pěveckého sboru CONTINUO

17. prosince 2016, 18:00 hodin,
chrám svatého Bartoloměje

Kolínský pěvecký sbor Continuo pořádá tradiční vánoční koncert, tentokrát v chrámu sv. Bartoloměje. „Při loňské premiéře Mše vycházejícího slunce norského skladatele Oly Gjeila jsme se setkali s velkou chválou a pozitivními ohlasy našich diváků. V podstatě všichni se ptali, kdy budeme tuto zajímavou skladbu zpívat znovu. Díky vstřícnému jednání nového pana faráře máme to štěstí vánoční koncert uspořádat v největším kolínském kostele. Do svatého Bartoloměje se vracíme po více než deseti letech. Tehdy jsme uváděli Mozartovo Requiem, na které přišlo 500 diváků. Gjeilova mše sice není tak známá, ale znovuuvedení si prostě zaslouží. Je málo skladeb, ke kterým jsme se na koncertech vraceli, tato mše je výjimkou. Není ale jedinou! Spolu s norskou mší uvedeme i Missu Brevis Jiřího Pavlice, kterou jsme zpívali poprvé v roce 2008. Ta lehkost, se kterou Jiří Pavlica pracuje, dělá z jeho mše dílo,

při jehož poslechu máte pocit, že se jedná o úpravy lidových písniček. Jiří Pavlica však



lářová, členka sboru a spoluorganizátorka koncertu. „Celý koncert bude pro nás výjimečný tým, že se k našemu běžnému počtu cca 15 zpěváků připojí řada dalších z různých částí Česka, a to pouze u příležitosti této akce. Již loni jsme tento typ projektové spolupráce vyzkoušeli. Sunrise Mass jsme uvedli v kostele na Husově náměstí v Kolíně. Troufám si říct, že jsme byli fajn parta, a tak se po roce zase sejdeme a užijeme si koncert, navíc program obohatíme právě o Pavlicovu mši. Improvizovaný bude i symfonický orchestr, který obě skladby doprovodí. Dirigentem bude David Lesák, který náš pěvecký sbor vede již 13 let, a my jsme moc rádi, že má stále chuť cvičit s námi tak zajímavá díla.“

Continuo zve srdečně všechny příznivce kulturního dění v Kolíně do kolínského chrámu sv. Bartoloměje, a to v sobotu 17. 12. 2016 od 18:00 hodin.

Continuo

napsal mši v roce 1997,“ uvedla Petra Kot-



Město Kolín
a DDM Kolín pořádají

MIKULÁŠSKÁ (NEJEN) PRO DĚTI

5. prosince 2016 od 16 do 18 hodin
Karlovo náměstí moderuje Luboš Votroubek

- setkání s Mikulášem, andělem a čerty
- vyhodnocení čertovských a andělských masek
- TS Vergillio při DDM Kolín
- taneční hrátky a skotačení s Lídou Karáskovou
- živá hudba – kapela MŮŽEM HNED
- ohňová show



pod záštitou mistostarosty Michaela Kašpara

zdarma | Při nepříznivém počasí (trvalý déšť) se program uskuteční v DDM Kolín, Pražská 161.



Město Kolín pořádá

ADVENT V KOLÍNĚ 2016

- Pá 25. 11. Adventní řemeslný jarmark**
Karlovo náměstí / 8:00–17:00 h
- Ne 27. 11. Rozsvícení vánočního stromu**
Karlovo náměstí / 15:30–17:30 h / Koncert Spirituál kvintet, doprovodný program T.K. Arnika Kolín, Kolínská společnost Poprávu
- Ne 4. 12. Druhé adventní zastavení u vánočního stromu**
Přijďte s námi zapálit další svíčku na adventním věnci a zazpívat si koledy.
Karlovo náměstí / 17:00 h
- Po 5. 12. Mikulášská (nejen) pro děti s DDM Kolín**
Karlovo náměstí / 16:00–18:00 h / Moderuje: Luboš Votroubek
- Ne 11. 12. Třetí adventní zastavení u vánočního stromu**
Karlovo náměstí / 17:00 h
- Čt 15. 12. Vánoční trh**
Karlovo náměstí / 10:00–18:00 h
- Ne 18. 12. Čtvrté adventní zastavení u vánočního stromu**
Karlovo náměstí / 17:00 h
- Út 20. 12. Vánoční koncert města Kolína**
chrám sv. Bartoloměje / 18:00 h /
Smyčkový orchestr ARCHI
a Smišený pěvecký sbor Gymnázia Kolín



Služba pro seniory a zdravotně postižené

Centrum pro zdravotně postižené a seniory Středočeského kraje je obecně prospěšnou společností, která náleží do celostátní sítě poraden. Své služby poskytuje již od roku 2003. Naše služba je určena pro seniory a osoby se zdravotním postižením.

Posláním naší služby je pomáhat lidem se zdravotním postižením a jejich rodinám při řešení nepříznivé sociální situace nebo osamělosti, ve které se ocitli hlavně v důsledku svého zdravotního postižení nebo vyššího věku.

Jaké služby nabízíme: odborné sociální poradenství ambulataní i terénní a sociálně aktivizační služby

Pomůžeme vám vybrat vhodnou sociální službu. Zajistíme kontakty na další poskytovatele služeb v regionu. Poradíme, jak napsat nejrůznější žádosti a odvolání, vyplnit formuláře. Doprovodíme vás na jednání s úřady a jinými institucemi. Poskytujeme právní poradenství ve spolupráci s odborníkem.

Provozujeme půjčovnu kompenzačních po-

můček. Poradíme vám s výběrem vhodné kompenzační pomůcky. Půjčujeme rovněž kompenzační pomůcky pro osoby se sluchovým postižením. Prodáváme baterie do sluchadel a příslušenství ke sluchadlům za zvýhodněné ceny. Zajišťujeme odborný servis sluchadel. Vydáváme euroklíče.

V rámci sociálně aktivizačních služeb organizujeme zdravotní tělocvik vždy ve čtvrtek od 9:00 v sokolovně. V úterý odpoledne (dvakrát měsíčně) trénujeme paměť formou zábavných cvičení a hříček. Poslední letošní procvičování paměti proběhne 6. prosince od 13:30.

Kdy službu zajišťujeme: pondělí a středa 8-14:30, úterý a čtvrtek 9-14, v pátek pouze předem objednaní klienti. Po předchozí domluvě lze sjednat schůzku i mimo běžnou pracovní dobu.

Najdete nás na adrese: Sluneční 76, 280 02 Kolín. Kontakty: 321 723 933, 774 861 513, e-mail: czp.kolin@seznam.cz, www.czpstredoceskykraj.cz

Děkujeme, že nám pomáháte pomáhat

ZŠ, MŠ a PŠ Kolín je škola pro děti a žáky se speciálními vzdělávacími potřebami. Potřebují individuální přístup, speciální podmínky pro výuku, mnoho podpůrných opatření. Přesto nemyslí jen na sebe a dokáží pomáhat. Sbírají víčka pro správnou věc.



Již několikátý rok naše děti a jejich rodiče sbírají víčka od PET lahví. Získané finance předáváme rodičům dítěte, jehož zdravotní potíže jsou tak vážné a péče tak nákladná, že peníze za víčka mohou pomoci. Bez ohledu na to, jestli naše děti navštěvují mateřskou školu, základní školu nebo praktickou školu dvouletou, všichni mají chuť se zapojit a nemyslet jen na sebe. Někteří sbírají sami, jiní zapojují celé rodiny. Každé víčko se počítá. A když jich je velká hromada, je to ještě lepší. V loňském školním roce jsme nasbírali téměř 270 kg. Mysleli jsme při tom na Vanesku z Chlumce nad Cidlinou, holčičku, která trpí nemocí motýlích křídel a potřebuje nákladnou zdravotní péči. Díky našim pilným žákům a jejich rodinám můžeme Vanesce poslat z Kolína pozdrav a hezkých 1 469 Kč. Děkujeme Vám za pomoc.

Mgr. Šárka Šeniglová

Scio uvažuje o nové základní škole v Kolíně

Scio provozuje v Praze, Brně a Olomouci již čtyři inovativní základní školy – ScioŠkoly. Další z nich může být v Kolíně již v září 2017. Vzdělávání dětí je hlavním tématem prosincové besedy se zakladatelem ScioŠkol Ondřejem Štefflem.

„Něco se naučit je člověku vrozené. Děti mají radost z toho, že se něco naučí. Nemusím jim dávat jedničku ani pětku. Musím jim dát pouze zpětnou vazbu, když něco udělají, a příroda tu zpětnou vazbu nezařídí,“ představuje jeden z pilířů školy Ondřej Šteffl.

Scio požádalo o zápis kolínské školy do rejstříku škol MŠMT hned po souhlasném vyjádření Rady města Kolína. V současnosti Scio jedná o pronájmu vhodné budovy. Kromě toho je stěžejní zejména zájem rodičů. Pokud obojí dopadne dobře, otevřela by se první až šestá tří-

da. Dále pak každý rok další až do deváté třídy. V každé z nich bude místo až pro 16 dětí. „Otevření ScioŠkoly nabídne kvalitnější vzdělávání všem dětem na prvním stupni ZŠ, nejen nastupujícím prvňáčkům. Kolínská ScioŠkola je jasnou volbou pro budoucnost mé dcery,“ dodává Ján Kačina, koordinátor kolínské ScioŠkoly.

Beseda se uskuteční v pondělí 12. 12. v 18:00 v historickém sálu CEROPu Kolín (areál bývalého pivovaru). Nebuďte pasivní v otázce vzdělávání svých dětí a přijďte svou účastí podpořit vznik ScioŠkoly v Kolíně. Vzhledem k omezenému počtu míst prosíme o registraci na e-mail: lmacaskova@scio.cz.

Pro aktuální informace sledujte facebookovou stránku @ScioSkolaKolín nebo se na www.bit.ly/ScioNews přihlašte k novinkám do e-mailu.

3. Národní potravinová sbírka v Kolíně

V sobotu 12. listopadu se v Kolíně uskutečnil 3. ročník národní potravinové sbírky. Farní charita Kolín organizovala sbírku v supermarketech Kaufland a Tesco. Na jejím hladkém průběhu se podílelo 17 dobrovolníků, kteří se ve svém volném čase bez nároku na odměnu rozhodli přiložit ruku k dobrému dílu. Za jejich obětavou pomoc velice děkujeme! Letos se vybralo 803 kg v Kauflandu a 1230 kg

v Tesco, což je o necelých 300 kg potravin více než v loňském roce. Dík patří všem kolínským spoluobčanům, kteří sbírku štědrě podpořili. Všechny vybrané potraviny budou distribuovány přímo v Kolíně prostřednictvím Skladu potravinové pomoci, který provozuje FCH Kolín. Potraviny pomůžou ulehčit život rodinám, seniorům i jednotlivcům, kteří se ocitnou v tíživé sociální situaci

Mikulášská na Zámecké

Svaz tělesně postižených v ČR, z.s. okresní organizace Kolín, Sluneční 76, srdečně zve 10. prosince 2016 na tradiční akci Mikulášská s tombolou.

Akce se uskuteční za finanční podpory města Kolína v prostorách Domu dětí a mládeže na Zámecké, v Kolíně, od 13 do 16.30 hodin. K dobré náladě zahraje skupina p. Holase COMBO 2. Vstupné dobrovolné.

Příspěvky do tomboly s díky přijímají na Oko Svazu tělesně postižených ve Sluneční ulici každý den od 9 do 11 hod.

Ošetřování dřevin - skupina řezů stabilizačních

Při provádění stabilizačních řezů dochází k redukci velikosti koruny stromů s narušenou stabilitou, přičemž cílem je snížit riziko vývratu, zlomu kmene či celkového rozpadu koruny. Provedení tohoto zásahu na zdravých stromech s primární korunou může být hodnoceno jako poškození dřeviny rostoucí mimo les a sankcionováno dle zákona o ochraně přírody a krajiny. Je nezbytné, aby v návrhu ošetření stromu byl popsán přesný rozsah redukčních řezů. Nesmí se také zapomínat na následnou pravidelnou kontrolu a péči o takto ošetřený strom. Redukce obvodová bývá realizována na stromech s primárními korunami ve svrchní třetině koruny za účelem zmenšení náporové plochy koruny a snížení těžiště stromu. Pracovní postup je ten, že se nejvíce zakracují větve v horní části koruny a směrem dolů se délka zkrácení zmenšuje. Najednou by nemělo být odstraněno více než 30 % objemu asimilačního aparátu. V případě nutnosti provést radikálnější redukci je nezbytné práce provádět postupně v několika etapách s intervalem 5–10 let a s ohledem na reakce stromu po předchozím zásahu. Je žádoucí zachovat tvar koruny typický pro daný druh či kultivar dřeviny, ale není to nezbytné. Provedení tohoto řezu nelze provádět na mladých a středněvěkových dřevinách ve fázi dynamického délkového přírůstu. Tento typ řezu je určen pro do-



Jírovec v Zámecké dva roky po stabilizaci sekundární koruny

spěle a senescentní jedince a jeho správnou realizaci lze prodloužit jejich setrvání na daném stanovišti. Druhým a ještě radikálnějším stabilizačním řezem je zásah pojmenovaný stabilizace sekundární koruny, a jak už název napovídá, bývá realizován na dřevinách, které buď

vlivem přírodních sil nebo často také nezna-
lostí člověka přišly o primární korunu. Radikální obvodová redukce přerostlých sekundárních výhonů se provádí technikou řezu na postranní větve, případně řezem „naslepo“. V řadě případů se přistoupí také k prořezání výhonů. Celkovou stabilizaci sekundární koruny je nezbytné provést v několika etapách. Cílem tohoto řezu může být také přechod na provádění pravidelného tvarovacího řezu, ale o tomto tématu si povíme v příštím článku. Sesazovací řez jako třetí a nejradikálnější ze skupiny řezů stabilizačních smí být použit pouze v případech bezprostředního nebezpečí statického selhání stromu, pokud je odůvodněný zájem na jeho ponechání. Je přípustný pouze na stromech s výrazně zhoršenými materiálovými vlastnostmi dřeva a rizikem vzniku spontánních selhání. Typicky se jedná o topoly a vrby. Zásah se provádí v době vegetačního klidu, s výjimkou havarijních stavů, např. po vichřici. Takto ošetřené stromy je nezbytné sledovat a zásah opakovat či přistoupit k úplnému odstranění dřeviny. Obvodová redukce je nyní v Kolíně navržena ve vysoké naléhavosti u 19 stromů, stabilizace sekundární koruny není navržena na žádném stromě a ve vysoké naléhavosti bude proveden sesazovací řez u 10 stromů.

Martin Gregor

Čipování psů urychluje dohledání a návrat z útulku k majiteli

Pekný listopad vám vinšuji, milý čtenáři. Pokusím se sepsat svižné pojednání o tom, kterak se to v Alíkově zamotalo.

Vzhledem k tomu, že se rok 2016 chýlí ke svému konci, vedu úvahu o jeho průběhu, který je letos oproti letům minulým „jiný“. Během celého roku přijímáme o poznání méně pejsků. Momentálně o 55 hafanů méně než všechny roky předtím touto dobou. Od ledna do konce října bylo přijato 150 psů. Z celkového počtu přijatých psů se jich více než polovina vrátila původním majitelům = další výjimečný údaj. Je to poprvé, kdy jsou původní majitelé v přesile - přeprali majitele náhradní. Majitelé své čtyřnohé kamarády, kteří se vydali na potulku, mnohem intenzivněji hledají a hledají, až je najdou. Báječné.

Na tento vývoj má bezesporu vliv čipování psů v útulku. Po necelých třech letech, kdy bylo toto opatření přijato, jsme zaznamenali rychlejší a úspěšnější dohledání majitelů. Tím byla výrazně snížena průměrná doba pobytu psů v útulku.

Tento trend sledujeme poslední tři roky, ale letos poprvé jsou statistické údaje takto výrazně odlišné. Na definitivní závěry je samozřejmě brzy. Budeme čekat na vývoj dalšího roku. Přejte všem pejskům (nejen těm našim kolínským), aby ta základní psí statistika směřovala stále k nižším číslům.

... ještě jedno krátké útlkové „žili byli“ - momentálně se v útrobách budovy útulku předělávají povrchy v kotcích, by byly dle hygienických požadavků „akuratní“ a psíci nechořeli. Nová podlaha bude dokončena těsně před vánočními svátky - tedy pro hafánky vánoční nádlíka.

Všechny naše nájemníky, kteří se zatím nedočkali lepších časů, najdete na www.utulekko.lin.estranky.cz a samozřejmě na Facebooku. Připomínám existenci KOČIČÍCH OČÍ - spolku, který již tři měsíce pomáhá kolínským sametovým kočkovitým šelmičkám. Bylo zatím vykastrováno 90 koček. Asi šedesáti kočičím mazlíkům paní Šedivá našla nové domovy. Prosím všechny kočkomily, kteří by rádi po-

mohli materiálně či finančně nebo fyzicky, volejte paní Evě Šedivé na číslo 608 446 888. Případnou pomoc s radostí uvítá a poskytne veškeré informace, které vás budou zajímat.

Hercule Poirot v jedné detektivní epizodě žehrá na „lajdácký zvyk stromů shazovat listí“, jelikož se mu lepí na podrážku jeho nablýskaných lakovek. Listopad je krásný - listí šustí pod nohama, hořce voní a venkovní teplotura nás žene ke kamnům a ke knížce, třeba k té obecně platné a oblíbené O pejskovi a kočičce, hlavních hrdinech většiny veselých rodin.

Tak ať vám šustí...srdečně zdraví Alice a všichni z Alíkova.



Na kácení dřevin naváže náhradní výsadba

S nadcházejícím obdobím vegetačního klidu začínají v rámci údržby městské zeleně mimo jiné také práce spojené s kácením dřevin rostoucích mimo les. V současné době je orgánem ochrany přírody Odboru životního prostředí a zemědělství MěÚ Kolín povoleno po celém správním území města Kolína vykácet celkem 66 dřevin. Většina z nich byla ke kácení doporučena odbornou arboristickou firmou, která v loňském roce prováděla hodnocení jejich zdravotního stavu, ostatní stromy jsou navrhovány k odstranění z důvodu náhlého zhoršení provozní bezpečnosti.

Ke kácení je vždy přístupováno jako k poslední možnosti, a to z opravdu závažných důvodů a za účelem předejití škod na majetku i zdraví. Nejčastěji se jedná o špatný zdravotní stav stromů (jsou suché, silně proschlé, zasažené infekcí větví, kmene či kořenového systému, mají defektní větvení, ohrožují okolí pádem větví apod.), popřípadě trvale zastíňují okna či rostou ve skupinách, které vyžadují probírku.

Druhově se jedná zejména o lípy, kulovité javory, jeřáby, smrky či lísky turecké. Dřeviny jsou nejčastěji rozmístěny jednotlivě, výjimečně je nutné vykácet více kusů z jedné lokali-

ty najednou. Konkrétně bude vykáceno např. 9 ks kulovitých javorů v ul. Třídvorská, 6 ks jeřábu ptačího v ul. Palackého v Sendražicích, 2 ks brízy bělokoré v ul. Plynárenská, 2 ks lípy stříbrné v ul. Benešova, 1 ks javoru horského v ul. V Opletkách, 1 ks lípy velkolisté v ul.



U Nemocnice, 1 ks lípy stříbrné v ul. Sladkovského, 1 ks katalpy obecné v ul. Dělnická atd. U poslední jmenované dřeviny byla v letošním roce z důvodu podezření na poškození kořeno-

vého systému a za účelem snahy o její zachování dokonce provedena tzv. tahová zkouška. Tato zkouška však bohužel potvrdila zvýšené riziko vývratu předmětné katalpy, a proto bylo doporučeno její odstranění.

Ke každému kácení je vždy navrhována a následně orgánem ochrany přírody Odboru životního prostředí a zemědělství MěÚ Kolín také rozhodnutím ukládána adekvátní náhradní výsadba. Na podzim letošního roku plánujeme vysadit přes 60 stromů a 500 keřů. Nové dřeviny budou vysázeny např. do ulic Čechovy sady, Politických vězňů, Morávko-va, Třebízského, Sadová, Kolínská, Pobřežní či Na Výfuku.

Pro informaci dále ještě uvádíme, že pokud to klimatické podmínky i finanční situace města dovolí, plánujeme v tomto období vegetačního klidu dokončit celou první etapu kácení stromů. Jedná se o dalších cca 60 dřevin, u nichž odborná arboristická firma navrhla kácení z provozně bezpečnostních důvodů jako nejvíce naléhavé. Také za tyto vykácené stromy budou samozřejmě vysázeny dřeviny nové.

Tereza Matyášová, OŽPZ

25. výročí založení Dvouleté katolické střední a mateřské školy

Ve dnech 16. a 17. října jsme oslavili narozeniny naší školy, nenápadného zařízení v Lege-rově ulici, které v Kolíně funguje již celé čtvrtstoletí. Na začátku existence našeho zařízení byla myšlenka dr. Evy Bartoňové zajistit vzdělávání po základní škole i dívkám, které jsou spíše prakticky nadané, a tuto ideu pak v čin převedla Mgr. Milena Wiesnerová. Na samém počátku pak také byly sestry těšitelky Božského srdce Ježíšova, které poskytly škole zázemí v podobě budovy, kterou jí pronajaly. Vzhledem k tomu, že dům byl pro školu až příliš velký, byla se střední školou současně založena i církevní mateřská škola, jejíž první ředitelkou se stala paní Vlasta Kmentová.

Dnes školu Koliňáci znají zejména právě díky mateřské škole, která zde rovněž nepřetržitě funguje 25 let. Všechny tyto skutečnosti jsme si připomněli právě v těchto dnech, tedy v neděli 16. října a následně v pondělí 17. října, kdy byla škola vyhrazena všem svým přátelům, všem bývalým i současným pedagogům, absolventům i žákům, aby si ji opět mohli prohlédnout, setkat se zde se svými kolegy, zavzpomínat na své žáky, na chvíle krásné, ale i těžké.

Slavit se začalo na slavnostní nedělní bohoslužbě 16. října v chrámu sv. Bartoloměje, kde



tyto skutečnosti zazněly nejen z úst našeho kolínského pana faráře P. Jána Halamy, ale i P. Josefa Čunka, který slavnost koncelebroval. Poté následovala prohlídka výstavy výtvarných prací žáků a dětí DKŠS a MŠ v nově otevřeném komunitním centru a pak se už oslavy přesunuly do prostor samotné školy. Zde hosty čekalo nejen výborné občerstvení a dárky, které připravovali žáci školy, ale také mnoho kulturních zážitků. Po úvodním slově paní ředitelky Mgr. Libuše Kubíčkové zazpíval návštěvníkům pedagogický sbor DKŠS a MŠ, dozvěděli jsme se v krátkosti něco z historie školy a následoval čas na vzájemné sdílení u dobrého občerstvení. Komorní hudba v podání smyčcového souboru Visione Quartet ohlásila druhou část odpolední oslavy, během níž byla představena básnická sbírka M. Wiesnerové. Útlou, ale hutnou knížečku plnou život-

ní moudrosti hostům představila dcera paní ředitelky Wiesnerové, která nám zároveň několik jejích básní přečetla. Knížka byla vydána právě k příležitosti 25. výročí školy za finanční podpory MěÚ Kolín. Všichni návštěvníci si ji tak mohli odnést jako přímý odkaz paní ředitelky, která s námi sice fyzicky již přítomna nebyla, ale jak věříme, narozeniny své školy s námi jistě slavila.

Samotný závěr pak patřil odhalení sochy na zahradě školy, avizovanému a očekávanému překvapení, které bylo pořízeno přímo pro toto významné výročí. Dřevěná postava se zvonem na místě srdce stojící ve středu zahrady je nejen krásným estetickým prvkem, ale dost možná i symbolem našeho snažení. To směřuje k člověku, k rozvoji a kultivaci jeho osobnosti, aby měl stejně jako tato dívka srdce znějící jasným hlasem.

Děkujeme všem návštěvníkům a hostům, kteří nás poctili návštěvou a přispěli tak k příjemné atmosféře oslav narozenin naší školy, děkujeme všem, kteří naši školu podporovali a podporují, a naši škole přejeme do dalších let mnoho dobrého a zejména pak dostatek odhodlaných pedagogů.

Patricie Koubská

Josef Leopold Bayer

15. 11. 1836 Praha

5. 8. 1906 Partsch u Salzburgu
(Salzburg-Partsch), Rakousko

Josef Leopold Bayer se narodil jako druhorozený syn v rodině pražského kolářského mistra Johanna Bayera a Anny, rozené Schebelkové. Po absolvování nižšího gymnázia dokončil studia na obchodní škole a zároveň se vyučil typografem v pražském pobočném závodě známé litoměřické tiskárny a nakladatelství Karla Viléma Medaua (1791-1866). Znalosti a praxi si doplnil v několika typografických podnicích v Lipsku, Berlíně a Vídni.



Když přišel poprvé do Kolína, pracoval krátce jako faktor v nově založené kolínské tiskárně firmy „Sudek a Hoblík“. V letech 1872 až 1880 byl společníkem pardubického závodu „Hoblík a Bayer“ a roku 1880 se opět vrátil do Kolína. Od Josefa Ferdinanda Gregora převzal koncesi a jeho nedávno otevřenou tiskárnu v dnešní ulici Politických vězňů čp. 94. Bayer záhy rozšířil stávající knihtisk a původní litografii o linkování papíru, který zde byl vázán do knih, a později přicházel s dalšími inovace-

mi. Po roce firmu přestěhoval do Rubešovy čp. 52 a roku 1882 do Rorejcovy čp. 141. Zde již firma setrvala po dlouhá léta a rozrůstala se o další objekty (tzv. starý závod OTK, dnes novostavba obchodního domu Futurum).

J. L. Bayerovi se pílí podloženou odbornou erudicí podařilo rozšířit odbyt svých výrobků. Firma tiskla mj. poštovní knížky pro listonoše, svaté a poutní obrázky, podobizny panovníků a hodnostářů, nástěnné kalendáře, reklamní plakáty nebo pohlednice. Bayer se neomezoval na domácí trh a sám obchodně cestoval do Belgie, Holandska a jiných států. Do USA dodával např. ceníky na lahve. Spolehlivou solidností, která byla součástí jeho povahy, si získal důvěru zákazníků u zakázek, při nichž byla požadována bezvadnost provedení.

Jak J. L. Bayer získával pověst úspěšného podnikatele, zanedlouho se stal i členem kolínského obecního zastupitelstva, když již předtím působil veřejně v Pardubicích. V Kolíně na přelomu let 1889-1890 inicioval návrh na založení Městské spořitelny, který byl později realizován.

Bayer byl přes svůj obchodní úspěch a rychlý růst firmy právně svázán regulemi kolínského Živnostenského společenstva číslo IV, v jehož čele stál jeho konkurent a majitel menší tiskárny Jindřich Pak. Bayerovi byly úředně vytýkány různé náležitosti, a proto usiloval, aby byla jeho tiskárna zařazena mezi podniky provozované „po továrnicku“.

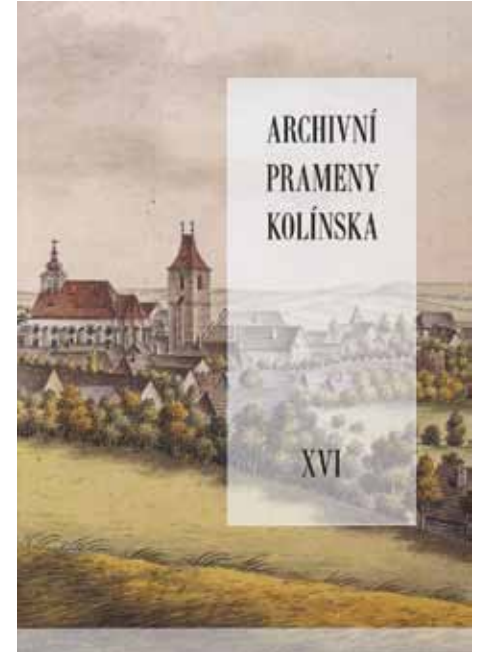
Roku 1896 předal J. L. Bayer závod i s koncesí synu Josefu Bayerovi (1859-1924), který byl v závodě již od roku 1884 ředitelem. Sám přesídlil do Prahy a vedl zde svůj velkoobchod s papírem a obchod s osmosovým papírem.

V této době měla Bayerova tiskárna přes sto zaměstnanců, sedm rychlolisů a řadu pomocných strojů. Otevírala se jí další budoucnost, a to i po přeměně na akciovou společnost roku 1912. Na jejich základech byly v roce 1949 vytvořeny Obchodní tiskárny Kolín.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Archivní prameny Kolínska

Státní okresní archiv Kolín vydal v těchto dnech již šestnáctý svazek sborníku Archivní prameny Kolínska. Na více jak tři sta padesáti stranách se nachází sedm studií mapujících historii našeho regionu. Nejobsáhlejší příspě-



vek se věnuje historické topografii města Českého Brodu, následují práce o římskokatolických duchovních kolínského vikariátu od druhé poloviny 17. století do roku 1945, o židovském osídlení Kouřimi v letech 1648-1948, právovárečném měšťanstvu v Kouřimi v druhé polovině 18. století a v 19. století, osudech českých sládků z Českobrodka a Kolínska v Rusku na přelomu 19. a 20. století, počátků organizované cyklistiky a o diskusi o ústavě v roce 1948. Sborník lze zakoupit za cenu 123,- Kč přímo v archivu v Zahradní ulici.



Regionální muzeum v Kolíně

- 10. 9. 2016 - 16. 9. 2018 Mezi kmeny a státem: Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku.
- 11. 11. 2016 - 26. 2. 2017 Společenský život hmyzu.
- 29. 11. v 17.00 hodin, Dvořákovo muzeum pravěku – přednáška „Hroby knížat a padlých bojovníků. Pohřbívání v raně středověkých Čechách“ (PhDr. Mgr. Ivo Štefan Ph.D.)
- 4. 12. 10.00 – 16.00, Muzeum lidových staveb v Kouřimi - svatomikulášská obchůzka
- 6. 12. v 17.00 hodin Společenský život hmyzu Dvořákovo muzeum pravěku – přednáška (RNDr. Klára Bezděčková Ph.D.)
- 18. 12. 10.00 – 16.00 hodin Muzeum lidových staveb v Kouřimi – zlatá adventní neděle

Dalbergové-Osteinové

Starý německý rod Dalbergů a al-saský rod Osteinů se na počátku 19. století spojily. Pocházela z něj dlouhá řada významných politiků nebo přírodovědců. V Suchdole na Kolínsku se Osteinové usadili v polovině 18. století.

Starý šlechtický rod Dalbergů pochází ze středního Porýní, kde lze jeho kořeny sledovat až do 11. století. Začátkem 14. století se Johann z Wormsu († 1350) stal spoluhodněm tvrze Dalberg, podle které se pak začal rod jmenovat. Z rodu Dalbergů pocházela dlouhá řada úspěšných politiků.

Například Johann von Dalberg († 1503) se stal na konci 15. století wormským biskupem a zasloužil se o rozvoj univerzity v Heidelbergu, na které studovalo mnoho budoucích politiků a filozofů. Mezi nimi byli i synové z českých panských rodů. V roce 1653 byli Dalbergové povýšeni do stavu svobodných pánů. Syny Philippa Franze (1639-1693) se rod Dalbergů rozdělil na starší a mladší linii rodu.

Z mladší linie se nejvíce proslavil Karl Theodor (1744-1817), který byl biskupem ve Wormsu a Kostnici a od roku 1804 arcibiskupem v Řezně. Tím se stal současně i kancléřem Svaté říše římské a primasem německým.



Arcibiskup v Řeznu, primas německý, poslední kancléř Svaté říše římské a první a poslední primas Rýnského spolku – Karl Theodor hrabě Dalberg

V době napoleonských válek se dostal pod silný politický tlak Francie, která začala přepisovat geografické hranice států. V roce 1805 po bitvě u Slavkova Napoleon nadiktoval císaři Františku II. rozpuštění Svaté říše římské.



Zámek v Suchdole u Kolína koupil v roce 1776 Johann Friedrich Karl hrabě Ostein

Dalbergovým zástupcem se měl stát řezenský kanovník Kašpar Maria hrabě Šternberk (1761-1838). Šternberk byl uznávaným přírodovědcem, ale současně byl také velmi schopným diplomatem a politikem (např. místopředsedou vlády arcibiskupství v Řezně). Na Napoleonův nátlak Dalberg jmenoval svým zástupcem Napoleonova nevlastního strýce kardinála Josepha Fesche. Hrabě Šternberk viděl blížící se konec nezávislého Řezna, rezignoval na politické a diplomatické funkce a vrátil se do Čech, kde se věnoval bádání.

Arcibiskup Karl Theodor hrabě Dalberg byl v letech 1806-1813 prvním a posledním primasem Rýnského spolku, který vznikl na přání Napoleona. Po porážce francouzského císaře v bitvě národů u Lipska (16.-19. 10. 1813) Rýnský spolek zanikl a po Vídeňském kongresu (1814-1815) ho nahradil Německý spolek (1815-1866). Na své politické funkce Dalberg rezignoval. Tato větev vymřela jeho synovcem Emmerichem Josefem (1773-1833), který byl francouzským diplomatem a za své zásluhy byl povýšen do vévodského stavu.

Starší linii Dalbergů založil Friedrich Karl Anton hrabě Ostein-Dalberg (1787-1814), jehož otec Friedrich Franz (1751-1811) byl místodržícím ve Wormsu. Friedricha Karla adoptoval baron Johann Friedrich von Ostein († 1809), poslední muž svého rodu (viz dále). Hrabě po něm zdědil jméno, erb a panství Dačice, Malešov a Roztěž u Kutné Hory. Protože neměl potomky, stal se dědicem jeho majetku mladší bratr Karl Anton (1792-1859), který ale nepřevzal jméno Ostein.

Jeho syn Friedrich Ferdinand (1822-1908) se po matce stal velkým sběratelem minerálů a ornitologem. Měl celkem osm dětí, z toho dva syny Karla Heriberta (1849-1920) a Friedri-

cha Egberta (1863-1914). Friedrich Egbert pracoval v redakci Katolických dělnických novin ve Vídni a v křesťanskosociální straně. Jako jediný z bratrů měl syny: Josefa Mariu (1906-1929) a Johannese Evangelistu (1909-1940). Protože ale oba zůstali svobodní, rod Dalbergů v roce 1940 vymřel po meči. Jeho dědicem se stal Franz Karl kníže Salm (1917-2011), kterému byl majetek v roce 1945 zkonfiskován.

Zmíňme se ještě o rodu Osteinů, který pocházel z horního Alsaska (dnes Francie). Připomeňme z něj Johanna Friedricha Karla, který byl od roku 1743 mohučským arcibiskupem a kurfiřtem a jeho bratra Johanna Franze, vyslanec císaře Karla VI. v Rusku a Anglii, od roku 1742 prezidenta nejvyšší říšské dvorní rady. Arcibiskup Johann Friedrich podporoval mohučskou univerzitu a obchod (např. vznik burzy a úvěrové banky).

Dalbergové a Osteinové v Čechách

Osteinové vstoupili do Čech v roce 1710, když baron Josef Franz Sebastian koupil panství Malešov u Kutné Hory. V roce 1728 koupil panství Dačice v jižních Čechách císařský vyslanec v Rusku a Anglii Heinrich Karl hrabě Ostein. Dačice byly hlavním sídlem rodu v Čechách.

Na Kolínsku Osteinové vstoupili v roce 1776, když panství Suchdol přikoupil k malešovskému panství Johann Friedrich Karl hrabě Ostein (1735-1809). On i jeho potomci zámek neužívali k bydlení, ale k hospodářským účelům (cukrovar). Všechny české majetky Osteinů zdědili v roce 1809 Dalbergové.

Ing. Pavel Juřík

Páni z Kolína slaví čtvrtstoletí existence

V letošním roce si skupina historického šermu a dobové hudby Páni z Kolína připomíná 25 let své existence.

Za uplynulé čtvrtstoletí má skupina za sebou nepřeborné množství vystoupení, natáčení, hudebních i historických projektů a mnoho dalšího. Vše začalo v roce 1991, kdy do Kolína přišel z nedalekých Veltrub dvacetiletý Miroslav Horáček – zakladatel a dosavadní vedoucí souboru. Tento mladý nadšenec měl tehdy jen pramálo zkušeností, ale nechyběla mu chuť a elán. A tehdy vznikl při Domu dětí a mládeže na Zámecké nový zájmový kroužek – skupina historického šermu Páni z Kolína.

Začátky byly těžké. Nedostávalo se výstroje a kostýmů, a tak se každý snažil, aby se dle potřeby vystrojil a vyzbrojil. Nechybělo jediné – nadšení.



Během let se soubor několikrát stěhoval. Z půdních prostor na Zámecké do sklepení zdejší sokolovny a později o několik pater výše do místností patřících původně šachistům. Po několika letech přesídlil do nových prostor, které užívá dodnes.

Soubor začínal jako každý jiný v té době – vystoupením z časů středověku. Prostředí gotických hradů, lesklá zbroj a těžké meče, sekery a štíty – to byla ta pravá romantika, pro kterou se mladí nadšenci začátkem 90. let 20. století stávali novodobými rytíři...

Postupem času byla doba středověku poněkud „okoukaná“ a Páni z Kolína pomýšleli na změnu repertoáru. Období antiky, kterému se tehdy věnovalo jen velmi málo souborů, se zdálo být tím pravým. Zrodilo se vystoupení Gladiátoři a Alarich. Čas šel dál a dožrálo rozhodnutí pro další změnu žánru. Těžké zbroje rytířů i velké štíty římských legionářů byly odloženy a jejich místa zaujaly halapartny a muškety. Skupině začal věk mušketyřů.

Nakonec i mušketyři přestali být prioritou a kolínští šermíři, u kterých zvítězil patriotismus, se rozpomněli na dobu bitvy u Kolína v roce 1757. Přílby nahradili třírohými klobouky a doutňákové pušky křesadlovými.

V Kolíně se zrodil 29. pluk Laudon. I když jsou modrobílé uniformy ze strany pořadatelů historických akcí a městských slavností stále žádané, Páni z Kolína se ještě rozhodli pro malý časový posun. Vydali se cestou francouzské historie doby empíru. Tehdy vznikl 55. regiment císaře Napoleona.

Pod vlivem 100. výročí vypuknutí 1. světové války se ve fundusu skupiny objevilo i několik uniform a praporů z této doby. Ty ale zaujaly v aktivitách kolínských šermířů jen okrajové místo.

Páni z Kolína se občas objevují na televizních obrazovkách a plátnech kin. Mnohokrát stáli před kamerou při natáčení pohádek, dokumentů, seriálů, reportáží i historických filmů, např. Příběh rytíře, Johanka z Arku, „1864“, Van Helsing, Napoleon atd. Také si zahráli v pohádkách O perlové panně, Než se táta vrátí či v Troškově Čertově nevěstě, mimo to i v seriálu Redakce a mnoha historických dokumentech české a německé televize, celkem asi v třiceti titulech. Jejich činnosti byl před pěti lety věnován i jeden díl Toulavé kamery.

Páni z Kolína si také sami vyzkoušeli práci filmařů, maskérů kameramanů, režisérů, rekvizitářů i produkčních. Výsledkem jsou dva amatérské celovečerní filmy: Tajemství amuletu a Rytíři chudoby.

I když soubor z města na Labi potkáte především na českých hradech a zámcích, přeci jen občas vystupuje i v zahraničí. Účinkoval v Polsku, Belgii, Francii či Itálii, ale nejčastěji vyrážejí Páni z Kolína do Německa, např. do bavorského Kaltenbergu.

Do podvědomí milovníků historie se ale dostali hlavně pořádáním rekonstrukcí historických bitev. Konají se pravidelně od roku 1991 v areálu kolínské jízdárny za zdejší nemocnicí. Jako téma těchto akcí si volí známé události, velké vojevůdce, krále i královny, ale nevyhýbají se ani pověstem a legendám.



Nadšení diváci mohou obdivovat nejen pestrost kostýmů a zbrojí, ale také rozmanitost kulis. Ty si Páni z Kolína skoro všechny vyráběli a stavěli sami.



V roce 2013 uzrálo rozhodnutí pokusit se o pořádání historických slavností v Kolíně. Prostory Kmochova ostrova na Labi se k tomuto účelu přímo nabízely, a tak byla započata tradice Historických (původně Císařských) dnů, ve kterých by každý ročník měl být věnován jinému panovníkovi.

I když název souboru zní „Páni z Kolína“, jsou jeho členy již od jeho samotných počátků také dívky. Je to proto, že slovo páni v tomto případě znamená panský stav, nikoliv ryze pánskou společnost... Dívky se zprvu zabývaly činnostmi svých mužských protějšků - tedy šermem. Postupem času se ale děvčata vrátila k dovednostem, která jim byla přeci jen bližší – historickému tanci. Zatím poslední generací dámské části Pánů z Kolína jsou dívky, které mají zálibu v historické hudbě a zpěvu. Zpívají staročesky, latinsky, německy, anglicky, francouzsky, rusky i okcitéanským dialektem.

Jejich dovednost je pravidelně korunována vydáváním nových CD s písněmi tematicky zaměřenými na činnost skupiny.

Jako poděkování za jejich snahu a přínos pro skupinu se děvčata dočkala od kolegů ze souboru netradiční odměny – vlastního videoklipu nazvaného podle písně „Polní soud“.

V tuto chvíli vzniká pro archivní účely filmový dokument věnovaný čtvrtstoletí skupiny a její činnosti. Nic z toho by však nemělo smysl, nebýt nadšených a věrných diváků, kterým je všechna tato činnost věnována. Právě jim a všem, kteří soubor podporují, patří dík a zároveň i pozvání na některou z akcí pořádaných v roce 2017.

Případným novým tvářím se nevyhýbáme. Zájemci o historii, střelbu, šerm, bubnování atd. se mohou informovat na č.607 502197.

*Skupina historického šermu a dobové hudby
Páni z Kolína*

„Jednička“ - škola porozumění

Základní škola Kolín II, Bezručova 980, zve všechny předškoláky, školáky, rodiče a své přátele 8. prosince od 8:00 do 16:30

NA DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ A VÁNOČNÍ VÝSTAVU

Tento den je spojen též s vánočním vystoupením žáků v 15:30.

Pro předškoláky dále připravujeme:

- dny pro předškoláky 8. 2., 14. 2., 16. 2. 2017
- zápis do 1. ročníků (6. 4. a 7. 4. 2017)
- adaptační dny a třídní schůzky pro budoucí prvňáčky (květen, červen 2017)

V nedávné době prošla naše škola celkovou rekonstrukcí. Byla vyměněna okna, budovy dostaly nové barevné fasády, na žáky čekala dvě nová hřiště a atletická dráha. Novou podobu má i okolí školy. Chodníky, barevné lavičky, venkovní učebna i relaxační hřiště nabízí prostor k odpočinku i sportování. Kromě nového příjemného prostředí žákům nabízíme:

- výuku podle školního vzdělávacího programu „Škola porozumění“
- výuku anglického jazyka od první třídy, druhého cizího jazyka od sedmé třídy
- zapojení do projektu Comenius – mezinárodní partnerství škol a Erasmus -jazykové vzdělávání
- účast v projektech Cestou přírodovědných a technických oborů napříč Středočes-

kým krajem, Integrace ICT do výuky, Primární prevence sociálně patologických jevů, Prevence kriminality • moderní metody a formy práce • zaměření na informatiku, jazyky, sport • nabídku volitelných předmětů • odborné učebny, školní dílny, dvě tělocvičny, dvě nová školní hřiště • 11 učeben s interaktivní tabulí • novou multifunkční učebnu přírodovědných předmětů • nově vybavené počítačové pracovny s interaktivní tabulí+rychlé připojení internetu optickými kabely • školní galerii • nové výukové materiály vytvořené k OP Vzdělávání pro konkurenceschopnost • projektové dny • programy zaměřené na environmentální výchovu-Ornita, Recyklohraní • absolventské práce 9. ročníků • lyžařské a adaptační kurzy, školy v přírodě • Klub mladého diváka • školní parlament • školní webové stránky • dny pro mateřské školy • den otevřených dveří • moderní školní jídelnu • pravidelný výběr ze dvou jídel • školní družinu, školní klub • testování SCIO • svačinový automat • projekty Ovoce do škol a Školní mléko • zubního lékaře v budově školy • individuální péči o děti s poruchami učení • širokou nabídku kroužků zájmové činnosti Puclík • spolupráci se sdružením Prostor - osobnostní výchova • školního psychologa, speciálního pedagoga • vítání prvňáčků, loučení s 9. ročníky.

Kontakt: www.1zskolin.cz, tel.321724567

DDM Kolín

• Silvestr pro děti

31. 12., od 10 hod.

Zábavná akce pro děti s poledním připitkem.

Bližší info: Petra Pokorná, tel. 731 615 632. DDM Kolín, Pražská 161, Kolín 1.

• Jarní hory ve Špindlerově Mlýně

18.-25. února 2017

Určeno pro žáky 1. - 9. tříd ZŠ. Lyžařské vleky přímo u chaty, dobré lyžařské podmínky.

Cena 3 990 Kč.

Rezervace na e-mailu mojzisoiva.eva@ddmkolin.cz do konce prosince 2016.

Platby a tištěné přihlášky včetně lékařského potvrzení do 15. 1. 2017.

• Keramika Veltruby

9. 12., 16 - 18, 18 - 20 hod.

Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný ateliér ZŠ Veltruby, 70 Kč/ os.

Nutná rezervace na tel. 720 440 532.

NEDĚLE 11/12/2016 OD 17 HODIN

OTEVŘENÁ ULICE RADOŠTNÝ ADVENT

CHRÁM SVATÉHO BARTOLOMĚJE V KOLÍNĚ
A NEJBLIŽŠÍ OKOLÍ

**SOLIDEO- ADVENTNÍ HUDBA
VESELÝ LIDOVÝ ROK - PRIVATISSIMA**

HORKÉ NÁPOJE, VÁNOČNÍ DOBROTY, STÁNKY S DÁRKY

ANDĚLÉ V ULICÍCH

ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s. a město Kolín
pořádá dne

5. 12. 2016 Mikulášskou jízdu

autobusem MAD Kolín

Jízdní řád Mikulášského autobusu:

začátek	Polepská	16:00	začátek	Polepská	17:00
	Táboritká	16:04		Táboritká	17:04
	U Nemocnice	16:07		U Nemocnice	17:07
	Plavecký stadion	16:10		Plavecký stadion	17:10
	Masarykova	16:13		Masarykova	17:13
	U vodárny	16:17		U vodárny	17:17
	ul. Míru	16:19		ul. Míru	17:19
	Modrý Bod	16:22		Modrý Bod	17:22
	Pošta	16:26		Pošta	17:26
	Jiráskovo nám.	16:30		Jiráskovo nám.	17:30
	Tovární	16:31		Tovární	17:31
	Hřbitovní	16:34		Hřbitovní	17:34
	Veltrubská	16:35		Veltrubská	17:35
	Dymokurská	16:36		Dymokurská	17:36
	Zimní stadion	16:37		Zimní stadion	17:37
	Zálab.lékárna	16:39		Zálab.lékárna	17:39
	Banka	16:45		Banka	17:45
	Poliklinika	16:48		Poliklinika	17:45
konec	Nádraží	16:50	konec	Nádraží	17:50



Do tohoto autobusu je zakázán vstup s kočárky. Časy odjezdů ze zastávek jsou orientační.

Zápasy 2. kol kolínských kofbalistů

1. liga - senioři 2. kolo (22. 10. Pardubice)

Druhé kolo seniorských týmů se odehrálo opět na palubovce v Pardubicích. S prvním zápa-



sem neměl tým VKC větší problém. Přestože soupeř byl mladý a talentovaný, Kolín předvedl své zkušenosti. V zápase proti Brnu to bylo o něčem jiném. Hned v začátku zápasu domácí prohrávali 1:3. Bylo vidět, že se s hrou nemožou sžít a nedaří se především kvůli nepřesným nahrávkám. Naštěstí netrvalo dlouho a VKC si do poločasu vytvořil náskok. Ani zranění naší hráčky Katky Tvrdíkové při souboji o míč tým nevyvedlo z míry a do konce zápasu už se žádné dramatické chvíle neděly. Dě-

kujeme hlavně divákům, kteří přijeli z Kolína fandit.

VKC Kolín – KC Šenov 15:10 (10:4)

Střelci: Milichovský 4, Hasnedl 2, Kozák 1, Sládek 1, Čejková 3, Paďouková 1, Tvrdíková 1, Kukurová Vítová 1, Motáková 1

VKC Kolín – KK Brno 21:14 (12:6)

Střelci: Milichovský 6, Sládek 3, Novotný 1, Hasnedl 1, Kozák 1, Motáková 2, Čejková 5, Paďouková 3, Kukurová Vítová 1,

Minižáci 1. kolo (15. 10. Kolín)

Ani naši nejmenší nezůstali s výhrou pozadu za ostatními klubovými týmy. V sobotu odehráli zápas proti týmu Brno-Nový Lískovec a proti sousedům z Kutné Hory. Přestože se ve druhé polovině zápasu proti Kutné Hoře trápili s přesnou střelbou, nedali soupeři šanci skórovat. A co bylo nejdůležitější? Celý tým (i s trenérkou Jitkou Motákovou a diváky) si to náramně užil!

VKC – Brno-Nový Lískovec 6:1 (1:1)

Pospíšil 2, Škarka 1, Vondráčková 1, Holoubková 1

VKC - Kutná Hora 5:1 (4:1)

Pospíšil 2, Vondráčková 2, Škarka

Milan Čejka – VKC Kolín

Domácí zápasy

BC Geosan Kolín – basket Kooperativa NBL

hrací den sobota – 17:45

• 26. 11. BC Kolín – ČEZ Nymburk

• 10. 12. BC Kolín – Sluneta Ústí n. L.

• 28. 12. BC Kolín – MMCITÉ Brno - středa



SC Kolín – hokej – 2. liga

hrací den – sobota -17:07

• 30. 11. (středa 18:07) SC Kolín – Vajgar Jindřichův Hradec

• 03. 12. SC Kolín – HC David Servis ČB

• 11. 12. SC Kolín – HC Tábor - neděle

• 17. 12. SC Kolín – NED Nymburk

• 28. 12. (středa 18:07) SC Kolín – HC Moravské Budějovice



KLUB ČESKÝCH TURISTŮ KOLÍN
POD ZÁŠTITOU STŘEDOČESKÉ OBLASTI
POŘÁDÁ 40. ROČNÍK TURISTICKÉHO POCHODU



VÁNOČNÍ POCHOD

POCHOD SE KONÁ JAKO MEMORIÁL KOLÍNSKÝCH TURISTŮ, NA KTERÉ RÁDI VYZPOHŇÁME - ZDEŇKA UJBA, OLĐY DOBŘÁŠE A JIŘIBO MACOŇA

PREZENTACE * V SOBOTU 17. PROSINCE 2016 OD 8.00 DO 10.00 HODIN
START * V NÁDRAŽNÍ HALE ČD KOLÍN
STAROVNÉ * JEDNOTNÉ 40,- Kč
DĚTI DO 15 LET 20,- Kč
NOČLEHY * NEZAJIŠTĚJEME.

TRASY *
8 km KOLÍN – OKŘEŽNÍ TRASA S ROZHLIBNOU
12 km KOLÍN – ALŽBĚTÍN – TŘI DVORY – KOLÍN.
22 km KOLÍN – ALŽBĚTÍN – BYCHORY – JELEN – KONÁROVICE – TŘI DVORY – KOLÍN.
30 km KOLÍN – ALŽBĚTÍN – BYCHORY – TÝNEC N. LABEM – JELEN – KONÁROVICE – TŘI DVORY – KOLÍN.
35 km KOLÍN – ALŽBĚTÍN – BYCHORY – JELEN – TÝNEC N. L. ZÁBOŘÍ – N. LABEM – STARÝ KOLÍN – KOLÍN.

CÍL * V RESTAURACI „U ČERVENÝP“ NA KRÁLOVSKÉ CESTĚ UKONČENÍ POCHODU NEPOZDĚJI DO 19.00 HODIN

ODMĚNY * DIPLOM K VÝROČÍ POCHODU, TRADIČNÍ VÁNOČNÍ SUVENÝR, VÍZITKA DVOJITÁ, PAMĚTNÍ RAZÍTKA POCHODU, RAZÍTKO IIV + RAZÍTKO 200 + VÝROČNÍ RAZÍTKO 700 LET KARLA IV. BĚHEM POCHODU - PRO DĚTI SLADKÁ POZORNOST

OTO * PRODEJ + PLNĚNÍ ZÁZNAMNÍKU OBLASTNÍHO TURISTICKÉHO OBZNAKU : „KRAJEM FILANŤSKA KMŮCHIA“ VÝDEJ SPLNĚNÝCH OBZNAKŮ V CĚLI POCHODU

INFORMACE * E-MAIL : KONDOR.KOLIN@SEZNAM.CZ
TELEFON : 774 229 918 NEBO 737 351 431

OBČERSTVENÍ Z VLASTNÍCH ZÁSOB NEBO V RESTAURACÍCH A OBCHODECH PO TRASE POCHODU, MAJITĚLÉ JSOU O VÁNOČNÍM POCHODU INFORMOVÁNI.
ÚČASTI DĚTÍ V DOPROVODU DOSPĚLÉ OSOBY NEBO VEDOUČÍHO ODDĚLU.
POCHOD SE KONÁ ZA KAŽDĚHO POČASÍ, PROTO SE PODLE TOHO OBLEČTE A OBUJTE.
TRASU POCHODU ABSOLVUJETE NA VLASTNÍ NEBEZPEČÍ.
NA TVOJÍ ÚČAST SE TĚŠÍ POŘADATELÉ S PŘÁNÍM VESELÝCH VÁNOC.

SPORT PRO DĚTI

TJ Agro Kolín vás zve do tělocvičny

Bioska u 3. ZŠ Prokopa Velikého

ÚTERÝ	STŘEDA	ČTVRTEK
16.00 - 17.00	16.00 - 17.00	16.00 - 17.00
rodiče s dětmi	předškolní děti, 1. a 2. třída	rodiče s dětmi

Co děláme?

míčové hry
cvičení na náraď
překážkové dráhy
gymnastika
všeobecná pohybová příprava

Co se naučíte?

spolupráce
obratnost
rychlost
síla
koordinace pohybu

Přijďte si užít zábavné odpoledne plné her.

Tešíme se na vás.



Nová naděje pro kolínský sport přivezla zlato z Prague Open

O víkendu 5. a 6. 11. 2016 se v hale Slavia v Praze konal tradiční turnaj Prague Open.

V sobotu se závodilo v kyorugi (sportovní zápas) a v neděli jsme se zúčastnili závodů v poomsae (technických sestavách). Taehan reprezentovalo 27 závodníků, kteří se velice krásně umístili. V jednotlivcích získali 20 cenných kovů. Z našich nejmenších se na druhém místě umístil Minh Anh Jakubík a hned za ním na místě třetím Lubomír Zakharov, který dokázal porazit dva soupeře. Skvělý výkon předvedla Kája Hroudová, která v konkurenci 13 závodnic dokázala vyhrát zlatou medaili a pohár. Ve stejné kategorii získala Michaela Baštecká třetí místo. O další zlato z celkových sedmi se postarali šestiletá Irena Lee a Tomáš Markov. Stříbrnou medaili se rovněž může pochlubit Samuel Rubeš, Kryštof Ekl a Honza Solil, který nestačil na zlatého Kryštofa Krechlera. Další souboj mezi dvěma taehaňáky nastal v seniorech, kde Radka Hájková porazila druhou Kateřinu Svitilovou st. V mladších žácích skončila Hana Lee druhá za Katkou Svitilovou. Terka Skalická vybojovala třetí místo a veliká gratulace patří i Adéle Ménové, která vybojovala 1. místo, stejně tak jako Adéle Kaplanové, která se v kategorii juniorek A umístila na 1. místě. Ve stejné kategorii získala bronz Simona Kálalo-



vá. První místo získaly též Monika Lepíková a Katka Pešková. Až na počáteční technické problémy, kvůli kterým byl odložen začátek, proběhl turnaj v klidu a skončil v předpokládaných 16 hodin.

V celkovém hodnocení týmů TAEHAN získal druhé místo za mnohem početnějším klubem z Prahy Kangsimem, který nás porazil o pouhých 10 bodů. Všem medailistům moc gratu-

luje a jsme rádi, že máme v Kolíně nejen skvělou základnu vysokých pásků, ale že se daří i našim nováčkům. Všem závodníkům děkujeme za skvělou reprezentaci klubu a města Kolín, přejeme spoustu dalších úspěchů a těšíme se na další závody, které v ČR proběhnou až po Novém roce.

Kateřina Pešková, TAEHAN

Doma mají vyhrávat domácí – heslo Nesvadby i Paprstky

Na domácích tratích by vždy měli vítězit domácí závodníci. Tímto heslem se řídili i závodníci formace **Expres CZ Merida Team Kolín**.

V dorosteneckých kategoriích vybojovali přední umístění a v hlavní kategorii mužů dosáhli na neuvěřitelný výsledek. Týmové duo Jan Nesvadba a Tomáš Paprstka se setkalo bok po boku na kýžené bedně. Honza dosáhl na stupeň nejvyšší a Tomáš po vyrovnaném souboji s Markem Konwou z Polska obsadil 3. příčku. Je jasné, že po závodnické stránce se cyklokros v Kolíně vydařil více než na jedničku, ale jak již bylo zmíněno, jedná se o domácí závod, a proto je na kolínských i jeho kompletní organizace. Pokud byste snad tento podnik neznali, jedná se o akci s mnohaletou tradicí, při níž sehraný pořadatelský tým kolem Mgr. Jana Slavička

dokázal každý ročník zase o něco vylepšit. Vzhledem k tomu, že v minulém ročníku připadlo mistrovství České republiky v cyklokrosu právě na Kolín, byla pro letošní díl laťka velmi vysoko. Precizně připravené záze-



mí, úhledně vyhrabané cesty, program myslící na dospělé publikum i dětské návštěvníky a zábavná podívaná na závodníky bojující v přirozených písečných dunách, přesně

to jsou podmínky utvářející neopakovatelnou atmosféru cyklokrosových závodů v Kolíně. Ale to není vše. V letošním roce si mohl jeden ze šťastně vylosovaných fanoušků odnést tlakovou myčku od společnosti Kärcher a nemusel pro to ani mnoho udělat. Stačilo si pouze zakoupit slosovatelnou vstupenku. Díky jednomu z hlavních partnerů skupině ČEPS si mohl krásnou památku v podobě fotografie s profesionálními závodníky Expres CZ Merida Teamu Kolín odnést i každý dětský návštěvník.

Letošní ročník Toi Toi Cupu v Kolíně se opět vydařil a snad byl i o něco lepší než ročník předešlý. Již nyní je jisté, že pořadatelský tým Jana Slavička v úzké spolupráci s městem Kolín neusíná na vavřínech a vymýšlí novinky pro nadcházející ročník 2017.

Martin Řehák/foto Pavel Kopecký

KINO 99 KOLÍN



Sledujte:
kino99.cz

DATUM	DEN	VELKÝ SÁL 15:00	VELKÝ SÁL 17:00	MALÝ SÁL 17:30	VELKÝ SÁL 19:30	MALÝ SÁL 20:00	
		MALÝ SÁL 15:15					
1.12.	ČTVRTEK		Anděl páně 2	Červená želva	Kameny bolesti	Santa je pořád úchyl	
2.12.	PÁTEK		Anděl páně 2	Červená želva	Kameny bolesti	Santa je pořád úchyl	
3.12.	SOBOTA	Tajný život mazlíčků dab Večerníček 50 (ty NEJ nové pohádky z Večerníčeků)	Anděl páně 2	Červená želva	Naše poslední tango	Santa je pořád úchyl	
4.12.	NEDĚLE	André Rieu - Vánoce s Andřem Malý sál	Anděl páně 2	Červená želva	Naše poslední tango	Santa je pořád úchyl	
5.12.	PONDĚLÍ	BABYBIO od 9:30 hodin - Malý sál - Bezva ženská na krku					
		Přejeme, aby Vám Mikuláš přinesl samé dobroty a žádné brambory.				Bezva ženská na krku	Začít znovu
6.12.	ÚTERÝ	SENIORBIO od 9:30 hodin - Velký sál - Bezva ženská na krku					
					Bezva ženská na krku	Příchozí	
7.12.	STŘEDA				Bezva ženská na krku	Příchozí	
8.12.	ČTVRTEK		Underworld: Krvavé války	Lichožrouti	Pařba o Vánocích	Iggy Pop – live in Basel 2015	
9.12.	PÁTEK		Underworld: Krvavé války	Lichožrouti	Pařba o Vánocích	Marguerite a Julien	
10.12.	SOBOTA	Odvážná Vaiana: Legenda o konci světa dab Vánoční sen	Underworld: Krvavé války	Doba ledová: Mamutí drncnutí dab	Pařba o Vánocích	Spravedlnost pro mou dceru	
11.12.	NEDĚLE	Giacomo Puccini - Madama Butterfly - Malý sál	Underworld: Krvavé války	Doba ledová: Mamutí drncnutí dab	Pařba o Vánocích	Miluj mě, jestli to dokážeš	
12.12.	PONDĚLÍ				Fantastická zvířata a kde je najít	Dítě Bridget Jonesové dab	
13.12.	ÚTERÝ	SENIORBIO od 13:30 hodin - Velký sál - Ostrava Ostravski					
					Fantastická zvířata a kde je najít dab	Dítě Bridget Jonesové dab	
14.12.	STŘEDA				Fantastická zvířata a kde je najít dab	Dítě Bridget Jonesové	
15.12.	ČTVRTEK		Rogue One: Star Wars Story	Strašidla	Inkarnace	Instalatér z Tuchlovic	
16.12.	PÁTEK		Rogue One: Star Wars Story	Strašidla	ADELE koncert z Royal Albert Hall	Instalatér z Tuchlovic	
17.12.	SOBOTA	Lichožrouti Hvězda Betlémská	Rogue One: Star Wars Story dab	Trollové dab	Inkarnace	Instalatér z Tuchlovic	
18.12.	NEDĚLE	Labutí jezero - Opera de Paris - Malý sál	Rogue One: Star Wars Story dab	Trollové dab	Inkarnace	Instalatér z Tuchlovic	
19.12.	PONDĚLÍ				Rogue One: Star Wars Story	Santa je pořád úchyl	
20.12.	ÚTERÝ				Rogue One: Star Wars Story dab	Santa je pořád úchyl	
21.12.	STŘEDA				Rogue One: Star Wars Story dab	Santa je pořád úchyl	
22.12.	ČTVRTEK		Anděl páně 2 - účast tvůrců	Špinavej kšeft	Manžel na hodinu	Collateral Beauty: Druhá šance	
23.12.	PÁTEK	Zpívej dab	Anděl páně 2	Špinavej kšeft	Manžel na hodinu	Collateral Beauty: Druhá šance	
24.12.	SOBOTA	Krásné Vánoce a příjemné prožití svátků vánočních					
25.12.	NEDĚLE						
26.12.	PONDĚLÍ	Tři tenoři - Vánoční koncert - Malý sál	Anděl páně 2	Pařba o Vánocích	Manžel na hodinu	Masaryk	
27.12.	ÚTERÝ	Zpívej dab	Anděl páně 2	Pařba o Vánocích	Manžel na hodinu	Masaryk	
28.12.	STŘEDA	Fantastická zvířata a kde je najít dab	Pohádky pro Emu	Pařba o Vánocích	Manžel na hodinu	Masaryk	
29.12.	ČTVRTEK	Fantastická zvířata a kde je najít dab	Pohádky pro Emu	Assassin's Creed	Assassin's Creed	Zničení láskou	
30.12.	PÁTEK	Zpívej dab	Pohádky pro Emu	Assassin's Creed	Assassin's Creed	Zničení láskou	
31.12.	SOBOTA	Zpívej dab	17:00 hodin - Velký sál - Silvestrovský galakonzert Berlínské filharmonie se Sirem Simonem Rattlem a Daniilem Trifonovem - přímý přenos	Děkujeme všem návštěvníkům kina za přízeň v letošním roce a přejeme šťastné vykročení do nového roku 2017.			
1.1.	NEDĚLE	Nový rok 2017					
ČESKÝ FILM	PRO NEJMENŠÍ OD 15:15 MALÝ SÁL	dab - ČESKÝ DABING	MIMOŘÁDNÁ PROJEKCE	3D PROJEKCE - NUTNÉ ZAKOUPIT BRÝLE	PROJEKCE ZVÝHODNĚNÁ CENOU		

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA

**MĚSTSKÉ
DIVADLO
KOLÍN**

**pondělí 12. prosince 2016
19.00 hodin**

ŠŤASTNÉ VÁNOCE

**slavnostní koncert
VELKÉHO DECHOVÉHO ORCHESTRU KOLÍN**
zřizovatel Obec Dolní Chvatliny

Dirigují:
Josef Šťastný, Lucie Zemanová, Vladimír Zeman

Zpívá:
Zdenka Mačinová, Petr Konyvka

Jako hosté vystoupí:
Smíšený pěvecký sbor Cantores cantant
ZUŠ Františka Kmocha Kolín - sbornístr Mgr. Petr Hlavatý

Programem bude provázet:
Michal Trnka

Předprodej vstupenek v pokladně divadla



2016 MISS Kolínska FINALISTKY

Tyto dívky se utkají v úterý 6. prosince 2016 v Městském divadle v Kolíně o titul MISS Kolínska 2016. Již nyní můžete svým hlasem rozhodnout o MISS Sympatie. Vítězka bude vyhlášena v průběhu slavnostního večera.

Hlasovat můžete odesláním SMS zprávy z mobilního telefonu na tel. číslo **900 10 10** ve tvaru **missk(mezera)číslo Vámi zvolené finalistky**. Hlasujte do 5. 12. 2016 12:00 hod.
Cena SMS je 10 Kč (vč. DPH, technický zabezpečuje Mobilfonu s.r.o.)

Markéta Šrámková tear sms: missk 1	Natálie Božnová tear sms: missk 2	Natálie Romportlová tear sms: missk 3	Martina Kamenická tear sms: missk 4	Eliska Mátlová tear sms: missk 5
Martina Uřichová tear sms: missk 6	Nikola Hořáková tear sms: missk 7	Anna Jeličková tear sms: missk 8	Denisa Jánková tear sms: missk 9	Anastasiya Petrova tear sms: missk 10

Poladatel: COLIN Agency
Generální partneři: KPS, EVOPIA, E, M, J, K, L, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z
Významní partneři: Mladší partneři: Mediční partneři: Partneři: XARA, VANEK

**Děkujeme všem makléřům,
zaměstnancům a hlavně klientům
za úžasný rok 2016!**



Díky skvělé práci makléřů, kolegů a hlavně důvěře našich klientů jsme v letošním roce dosáhli skvělých výsledků, mimo jiné i umístění v první desítce dle uzavřených zakázek z 1 700 kanceláří RE/MAXu v celé Evropě.

Ivo Hendrych

Nikol Kiššová

RE/MAX
High Way

Také v roce 2017 jsme
tu pro Vás v Nymburce,
Kolíně a Čáslavi

800 180 580
www.re-max.cz

ADVENTNÍ 10% SLEVA
NA VEŠKERÉ ZBOŽÍ

**zdravotnických
potřeb**

Kolín



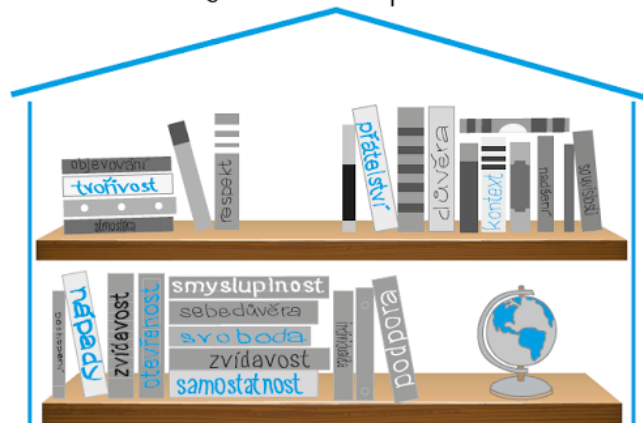
naše prodejny: U Křižovatky 4, Kolín 4, tel.: 321 713 456
Žižkova 309, Kolín 3, tel.: 321 719 150



ADVENTNÍ 10% SLEVA
na veškeré zboží

platnost akce
27. 11. – 19. 12. 2016

Tohle je inzerát na školu,
do které byste chtěli poslat své děti.



Otevřeme ji i pro děti v Kolíně?

Přijďte se o vzdělávání **Vašich dětí**
pobavit se zakladatelem **ScioŠkol**

Ondřejem Štefflem



12.12. 18:00 CEROP Kolín (areál pivovaru)

Místo si zarezervujte na:

Imacaskova@scio.cz

nebo na Facebooku:

@ScioSkolaKolín



**KADEŘNICE/
KADEŘNÍK**

Do našeho týmu
přijmeme šikovnou
KADEŘNICI na ŽL.

Nabízíme plně vybavené místo
s nadstandardně zařízeným
zázemím, pračka, TV, internet atd.

Moderně zařízené studio se
nachází v centru Kolína na
frekventované ulici.

V případě zájmu
volejte na telefon

736 751 651

viva studio

www.vivastudio.cz
Viva studio, Legerova 87, Kolín

**ZAKÁZKOVÉ
ZÁMEČNICKÉ PRÁCE**

Vrata, ploty, kovové
konstrukce, mříže...
Opravy, údržba



Benešova 143, Kolín 2

mobil: 602 433 256

karban.pavel@post.cz

www.alpakar.cz

Manželé Pavla a Jaromír Kuprovi
pořádají

**ZÁPIS DO KURZŮ TANCE
A SPOLEČENSKÉ VÝCHOVY
Podzim 2017 „Na Zámecké“**

dne: 14. 2. 2017 a 14. 3. 2017 od 14 hod.
v DDM Kolín Na Zámecké

termín: 2. 9. – 16. 12. 2017

kdy: každou sobotu od 19 hod.

hudba: V. I. P. Zdeňka Jeřábka

kurzovné: 1 500,- Kč

garde: 350,- Kč

Přihlášky a informace: +420736507040

www.tanecni-kolin.cz



TAXI ESO

dispečink **NON-STOP**
776 702 434 / 776 140 140

www.taxikolin.cz

KOTLÍKOVÉ DOTACE

Na Váš nový kotel a solární systém dotace až **227 500 Kč**

Návštěva technika u Váš doma a cenová nabídka **ZDARMA**

Volejte +420 777 770 992
Pište dotace@propuls.cz

PROJEKT VAM ZAJIŠTÍME
PROPULS SOLAR s.r.o.
Výroba, dodávka, montáž
www.propuls.cz

Naši topenáři mají kvalifikaci pro dotace dle zákona!

NOVĚ OTEVŘENÉ OBCHODNÍ MÍSTO ČPP SERVIS KOLÍN

V naší pobočce Vám rádi sjednáme:

ŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ PRO VÁS I PRO DĚTI
POVINNÉ RUČENÍ, HAVARIJNÍ POJIŠTĚNÍ
POJIŠTĚNÍ MAJETKU A ODPOVĚDNOSTI
CESTOVNÍ POJIŠTĚNÍ
POJIŠTĚNÍ PRO MALÉ I VELKÉ FIRMY

Antonína Dvořáka 1101
(sídlíště – směrem od OC Kaufland
k rozhledně Vodárna)
280 02 Kolín

PO 09:00–17:00
ÚT 13:00–19:00
ST 09:00–17:00
ČT 13:00–19:00
PÁ dle telefonické dohody

Osobní schůzku si můžete sjednat
na telefonu: **604 298 541**

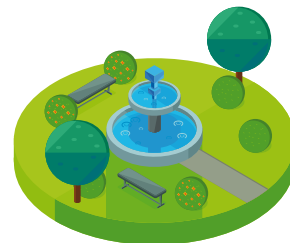
VAŠI BUDOUCNOST
POJIŠTÍME UŽ DNES



Jsme sociální firma. S čím se na nás můžete obrátit?

- vyklízení bytů i nebytových prostor
- rekonstrukce bytů i nebytových prostor
- malířské práce
- úklidové práce – jak veřejných prostor, tak firemních areálů
- pomocné stavební práce, stavební činnost
výkopové práce

www.socialtrade.cz
+420 602 571 402
+420 773 508 866
info@socialtrade.cz

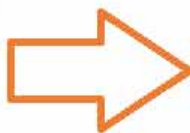


STĚHOVÁNÍ OD 1.12. 2016

Vážení klienti,
od 1. prosince 2016 se na Váš těšíme na nové adrese: **Karlovo náměstí 74 (vedle Bati)**



Politických vězňů 64, Kolín (naproti soudu)



Karlovo nám. 74, Kolín





Tým zdravotních sestřiček z Domácí zdravotní péče přijede za Vámi domů.

Výkony hrazené zdravotní pojišťovnou:

převazy defektů, bércových vředů a operačních ran, aplikace injekcí, infuzí a Inzulínu, odběry krve + odvoz do laboratoře, ošetření stomií a kateřů, ošetřovatelská RHB, péče o onkologicky nemocné,...

Jsme tady pro Vás, rády Vám poradíme a pomůžeme (tel. 736 537 425).

Výkony hrazené klientem:

lymfodrenáže a masáže dle výběru.

V případě zájmu docházet na lymfodrenáže a masáže do studia **Paradis, Polepská 667, Kolín** se informujte na stránkách www.paradis.cz

Telefon: 736 537 425



Pohřební ústav Pavel Kos



602 221 511, 601 221 511

Kolín 3, Žižkova 226
(naproti nemocnici)

www.pohrebnikolin.cz
on-line objednávky

Přednášky o léčení duchovní cestou v Kolíně

Zveme vás na pravidelně se opakující přednášky léčení přirozenou cestou podle učení Bruna Gröninga.

ozvíte se na nich jak přijímat léčivou sílu a o možnosti pomoci a uzdravení na svém těle a v mnoha jiných oblastech života. Akce pořádá Kruh přátel Bruna Gröninga, je to seskupení více než 80 000 lidí na celém světě.

Všechny akce jsou pořádané bezplatně.

Nejblíží přednášky se konají v úterý dne 29. 11. a 20. 12. vždy od od 16.00 do 17.00 hodin na adrese:

Střední podnikatelská škola, U Křižovatky 262, Kolín VI. Další info na www.bruno-groening.org/tsch a na tel: 734 453 787

ŽALUZIE

▣ poradenství ▣ výroba ▣ montáž ▣ servis

▣ ROLETKY ▣ MARKÝZY
▣ SÍŤE PROTI HMYZU
▣ LÁTKOVÉ POSUVNÉ STĚNY
▣ VENKOVNÍ ROLETY A ŽALUZIE

21 let
1995-2016
TRVÁLOSTI NA TRHU

EKOTĚS s.r.o. ☎ 606 888 525
www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace **ZDARMA**
denně 8.00 - 22.00 hodin

POLEPY

PROTETICKÉ SLUŽBY



Výroba ortopedických vložek
Výroba, úpravy a opravy ortopedické obuvi
Výroba končetinových a trupových ortéz

MINERÁLY



Sbírkové, dekorální a drahé kameny
Šperky z přírodních minerálů
Kamenné dárky, galanterie, ezoterika

Zdeněk Běhal, Kolín - Zálábí, U Kostelička 64
tel. 321 720 396

slevový kupón

Lékárna Helios (poliklinika)

5%

Lékárna Salvia (Tesco)

sleva na 1 jakýkoliv produkt dermokosmetiky značek:

VICHY, La Roche-Posay, Bioderma, Avène, Eucerin

sleva platí na akční i zlevněné zboží
platnost kupónu od 12.12. do 18.12.2016
www.lekarnykolin.cz



PRONÁJEM LUXUSNÍ LIMUZÍNY

Pronajměte si luxusní limuzínu LINCOLN, klimatizovanou s barem, pro 8 pasažérů na Vaši významnou životní událost, svatbu, rozlučku se svobodou, promoci, ples nebo jen na slavnostní oběd, či večeři.

telefon: 603 820 654

e-mail: info@limuziny-kolin.cz • www.limuziny-kolin.cz

Cvičení pro děti od 4 let

Oddíl volejbalu TJ Agro Kolín pořádá cvičení pro holčičky a kluky od 4 let do 8 let. Cvičení se koná vždy ve středu od 16:45 hod do 17:45 hod ve 4. základní škole, Lipanská ul. Kolín. Cvičení je zaměřené především na výuku volejbalu.

Těší se na Vás trenérky Irena a Amálka
e-mail: irena.veprekova@seznam.cz

- frekvenční terapie - naměření frekvencí patogenů: f-scan3 -300,- Kč,
- odstranění patogenů (virů, parazitů, bakterií) 300,- Kč/hod.
- zasvěcení do Shambally
- duchovní léčení
- diagnostika

www.lecitelka-marketa.cz
tel.: 604 137 249

POHODA® 
kuchyňské studio a nábytek



kuchyňské linky na míru |
spotřebiče | 3D návrhy
skříně na míru |
stoly a židle | sedací soupravy |
postele a matrace |
podlahy | interiérové dveře

vysoká kvalita | příznivé ceny
česká výroba s tradicí

Po - Pá: 9:00 - 17:00 hod.

So: 9:00 - 11:00 hod.

Jungmannovo nám. 440, Kutná Hora

327 515 774, 606 949 626

www.kuchynepohoda.cz

Prodej zlata se ve zlaté a investiční bance vyplátí



Zubní zlato – ne příliš atraktivní, avšak cenné! Při úklidu najdeme občas různé před-

měty včetně starých šperků, zubních korunek, příborů a jiných kovových předmětů. I když si nejste jisti, že jde o drahý kov, přijďte a my Vám provedeme bezplatně analýzu. Může se stát, že objevíte skutečné poklady, které můžete rychle směnit na peníze. Návštěva u odborníka se v tomto případě rozhodně vyplatí.

Paní Svobodová objevila při úklidu zlaté šperky, které zdědila po prarodičích a bylo mezi nimi také zubní zlato. „Tenkrát se mi osklivilo a zlaté šperky mi připadaly staromódní, proto jsem na ně rychle zapoměla“ a navazuje. „V poslední době jsem často slyšela o tržních cenách zlata, proto jsem se nyní rozhodla jednat. Hodnota mého zlatého pokladu byla téměř 24 000,- Kč,“ říká s radostí paní Svobodová.

Pro toho, kdo je dosud váhavý, zda se prodej starého zlata nebo stříbra vyplatí, nastává

správný okamžik. „Zubní zlato bývá podceňované a lidé ho často nechávají u zubaře nebo jej doma odloží stranou, protože je nevzhledné a nevědí co s ním. Zákazníci jsou pak vždy mile překvapeni, když peníze za zubní zlato drží v ruce,“ potvrzuje vedoucí kolínské pobočky Zlaté Investiční Banky. „Stejně je to i se starými stříbrnými přibory, které často leží bez povšimnutí ve sklepě nebo v komoře. Z důvodu vysoké hmotnosti mohou lidé i zde získat nemalý finanční obnos,“ vysvětluje. Pro toho, kdo neví, jak naložit se starým zlatem nebo stříbrem, doporučujeme navštívit jednu z poboček Zlaté Investiční Banky, kde Vám odborný personál poradí a zároveň i nabídne nejvyšší možnou výkupní cenu, kterou určuje světová burza v Londýně.

Pobočka Zlaté Investiční Banky v Kolíně I v Kutnohorské ul. 41 u Karlova náměstí má otvírací dobu Po - Pá od 8:30 do 12:00 a od 12:30 do 17:00 hod. V sobotu má pobočka otevřeno na objednání, po ústní domluvě nebo telefonu: 374 449 073. Zlatá investiční banka vykupuje všechny zlaté a stříbrné předměty - staré šperky, prstýnky, řetízky, náušnice, přívěšky, zlaté a stříbrné hodinky, dentální zlato a mince.

Inzerce neprochází jazykovou ani stylistickou úpravou

Objednávky na 321 748 236, nebo zpravodaj@mukolin.cz

Ceník inzerce: www.mukolin.cz

GLOBUS TOUR
nabídka zájezdů od 300 českých a německých CK

firo cestovní kancelář
ALEXANDRIA cestovní kancelář
Čadok PANTOUR

Léto 2017 teď nejvýhodněji!!!
Sleva až 36%
Záloha 1500Kč na osobu
Parkování zdarma

300 cestovek pod jednou střechou
nejrychlejší cesta k Vaší dovolené ...
vybírejte z **1 milionu** zájezdů...

Odlet	Hotel	Strava	Cena za rodinu
1.6 Egypt Marsa Alam	ABU DABBAB BEACH ****	8 dní A	38 370 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
6.6 Tunisko	CARIBBEAN WORLD M.****	8 dní A	33 770 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
13.6 Severní Kypr	ACAPULCO BEACH *****	8 dní A	53 070 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
21.6 Portugalsko	TERRACE CLUB **+	8 dní BS	31 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
8.7 Mallorca	BEVERLY PLAYA ***	8 dní A	45 370 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
17.7 Bulharsko	RIVA ***	8 dní A	34 380 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
20.7 Kréta	CASTRO ***	8 dní P	33 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
28.7 Rhodos	KOLYMBIA SKY ***	8 dní A	44 970 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
3.8 Maroko	IBEROSTAR SAIDIA *****	8 dní A	51 170 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 16 let			
8.8 Zakynthos	CALIFORNIA ***	8 dní S	32 780 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
14.8 Lefkada	APOLLO ***	8 dní P	35 180 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 15 let			
20.8 Kos	ARCHELAGOS ***	8 dní A	36 780 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 15 let			
27.8 Sicílie	CLUB ELORO ***+	8 dní PP	39 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
3.9 Djerba	VINCCI DJERBA RESORT *****	8 dní A	35 570 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
13.9 Egypt Hurghada	CARIBBEAN WORLD *****	8 dní A	38 570 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
15.9 Turecko	PEGASOS RESORT *****	8 dní A	41 970 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			

Navíc dárek pro naše stálé klienty...
16 let jsme tu pro Vás...
Na Hradbách 155, Kolín, Po-Pá 9-17 h, ☎ 321 718 718 www.globus-tour.cz

Cestovní kancelář **FISCHER**

Léto 2017 je tady!!!

DĚTI až do 18 LET ZDARMA
ZÁLOHA JEN 1 490 Kč NA OSOBU
SLEVA 1. MOMENT AŽ 19 250 Kč
ZMĚNA DESTINACE TÝDEN PŘED ODLETEM ZDARMA
ZDARMA PARKOVÁNÍ NA LETIŠTI

Odlet	Hotel	Strava	Cena za rodinu
1.7 Egypt Marsa Alam	FAM HOTELS & RES. ***	8 dní A	33 370 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
4.7 Turecko	DIAMORE ***	8 dní A	30 970 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
4.7 Tunisko	FK ONE AQUA PARK ****	8 dní A	36 610 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
6.7 Bulharsko	PERLA ***	8 dní A	31 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
6.7 Řecko - Rhodos	FILERIMOS VILLAGE ***	8 dní A	36 970 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
11.7 Bulharsko	LARISA ***	8 dní S	28 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
13.7 Kypr	HENIPA ***	8 dní P	47 500 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 15 let			
15.7 Řecko - Kréta	GORTYNA ***	8 dní P	35 770 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 15 let			
16.7 Egypt	BELLA VISTA HOTEL ****	8 dní A	36 780 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
19.7 Mallorca	DORADO **	8 dní A	47 370 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
21.7 Itálie - Kalábrie	POGGIO DI TROPEA ***	8 dní A	53 850 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
21.7 Djerba	ISIS THALASSO & SPA ****	8 dní A	33 410 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
22.7 Řecko - Kos	NINA ***	8 dní P	43 740 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
23.7 Bulharsko	PLISKA ***	8 dní P	34 440 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
24.7 Madeira	GRECO RESIDENCIAL ***	8 dní P	48 280 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
23.7 Španělsko Almería	CABOGATA MAR G. ****	8 dní A	49 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			

...nabídku právě pro Vás rádi připravíme na naší prodejně v Kolíně.
Pražská 155, Kolín, Po-Pá 8-18 h, So: 9-12 h, ☎ 321 719 718
Jsmě tady pro kvalitní dovolenou...

**ČIŠTĚNÍ PEŘÍ
PĚŘOVÉ VÝROBKY**

Pobočka Kolín:
Bytový textil, p. Jambor
Pražská 96
u světelné křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

• zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce • individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

SERVIS A TĚSNĚNÍ OKEN

poradenství • rychle • odborně • kvalitně

• TĚSNĚNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
• SEŘIZOVÁNÍ OKEN VŠECH VÝROBCŮ
• VÝMĚNY SKEL • SERVIS KOVÁNÍ
• PŘĚTĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

21 let
ZKUŠENOSTI NA TRHU (1995-2016)

Ekotēs s.r.o.
☎ 606 888 525
www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace ZDARMA denně 8.00 - 22.00 hodin POLEPY

**SILVESTR V EGERU
100 % RELAX 100% JINAK**

Celý den v termálech, s vínem a přáteli!

Oslavte letošní konec roku tak trochu jinak. V blahodárných termálech, s přáteli a sklenkou lahodného moku. Letos v kouzelném starobylém městě Egeru s léčivými termálními prameny, vyhlášenou gastronomií a opojnými víny. VIVAT SILVESTR!

Silvestrovská oslava tentokrát v duchu tradiční i novodobé party s hvězdami maďarského nebe a velkolepým ohňostrojem.

29. 12. 2016 - 2. 1. 2017 **10 990 Kč**

LYŽOVAČKA POD TATRAMI

v lázních Vyšné Ružbachy v Grand Hotelu Strand 4*

Jedni lyžují a druhí relaxují v termálech... a všichni dohromady si užívají JARNÍ PRÁZDNINY.

Nenechte si ujít nejlepší tatranské sjezdovky v kombinaci s termálním světem 4* hotelu Strand.

2. 2. - 5. 2. • 2. 3. - 5. 3.
5 990 Kč
* do 23.12.

OSLAVY V CENĚ!

Právě teď SLEVA 500 Kč
* do 23.12.

Monatour
www.monatour.cz
Pražská 165, 280 02 Kolín 1, tel.: 321 71 81 71